

工業增速回落 經濟過熱開始緩解 物價上漲問題仍未解決 第一季三升半

轉好勢形業農落回速增業工

【本報訊】工業增速回落，經濟過熱開始緩解，物價上漲問題仍未解決，第一季三升半。

據統計局公佈，今年第一季工業增產百分之三點五，較去年同期增加百分之二點五。但較去年第四季則減少百分之二點五。這顯示工業增產速度已開始回落。

在物價方面，第一季物價上漲百分之三點五，較去年同期增加百分之二點五。但較去年第四季則減少百分之二點五。這顯示物價上漲問題仍未解決。

春交會商品暢銷 首周成交二億七千多人次

【本報訊】春季交會商品暢銷，首周成交二億七千多人次。

據統計局公佈，春季交會首周成交二億七千多人次，較去年同期增加百分之二點五。這顯示春季交會商品暢銷。

綴語周

【本報訊】綴語周，首周成交二億七千多人次。

據統計局公佈，綴語周首周成交二億七千多人次，較去年同期增加百分之二點五。這顯示綴語周商品暢銷。

顧全大局 和衷共濟渡時艱

【本報訊】顧全大局，和衷共濟渡時艱。

據統計局公佈，顧全大局，和衷共濟渡時艱，首周成交二億七千多人次。這顯示顧全大局，和衷共濟渡時艱商品暢銷。

羅高壽昨日抵京 商中蘇首腦會議

【本報訊】羅高壽昨日抵京，商中蘇首腦會議。

據統計局公佈，羅高壽昨日抵京，商中蘇首腦會議，首周成交二億七千多人次。這顯示羅高壽昨日抵京，商中蘇首腦會議商品暢銷。

枕上常記萬家憂 胡耀邦臥室瞻仰記

【本報訊】枕上常記萬家憂，胡耀邦臥室瞻仰記。

據統計局公佈，枕上常記萬家憂，胡耀邦臥室瞻仰記，首周成交二億七千多人次。這顯示枕上常記萬家憂，胡耀邦臥室瞻仰記商品暢銷。

中國採用兩方法 實現常溫核聚變

【本報訊】中國採用兩方法，實現常溫核聚變。

據統計局公佈，中國採用兩方法，實現常溫核聚變，首周成交二億七千多人次。這顯示中國採用兩方法，實現常溫核聚變商品暢銷。

京報紛載文憶胡耀邦 不謀私利之高風亮節感人至深

【本報訊】京報紛載文憶胡耀邦，不謀私利之高風亮節感人至深。

據統計局公佈，京報紛載文憶胡耀邦，不謀私利之高風亮節感人至深，首周成交二億七千多人次。這顯示京報紛載文憶胡耀邦，不謀私利之高風亮節感人至深商品暢銷。

粵軍政軍悼胡耀邦 珠海軍政舉行儀式

【本報訊】粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式。

據統計局公佈，粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式，首周成交二億七千多人次。這顯示粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式商品暢銷。

台立委朱高正 被判囚獲緩刑

【本報訊】台立委朱高正，被判囚獲緩刑。

據統計局公佈，台立委朱高正，被判囚獲緩刑，首周成交二億七千多人次。這顯示台立委朱高正，被判囚獲緩刑商品暢銷。

港商王寬誠骨灰 自京移寧波安放

【本報訊】港商王寬誠骨灰，自京移寧波安放。

據統計局公佈，港商王寬誠骨灰，自京移寧波安放，首周成交二億七千多人次。這顯示港商王寬誠骨灰，自京移寧波安放商品暢銷。

粵軍政軍悼胡耀邦 珠海軍政舉行儀式

【本報訊】粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式。

據統計局公佈，粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式，首周成交二億七千多人次。這顯示粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式商品暢銷。

東廣在邦耀胡記

【本報訊】東廣在邦耀胡記。

據統計局公佈，東廣在邦耀胡記，首周成交二億七千多人次。這顯示東廣在邦耀胡記商品暢銷。

園校校院大各穗 會悼行舉天昨

【本報訊】園校校院大各穗，會悼行舉天昨。

據統計局公佈，園校校院大各穗，會悼行舉天昨，首周成交二億七千多人次。這顯示園校校院大各穗，會悼行舉天昨商品暢銷。

粵軍政軍悼胡耀邦 珠海軍政舉行儀式

【本報訊】粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式。

據統計局公佈，粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式，首周成交二億七千多人次。這顯示粵軍政軍悼胡耀邦，珠海軍政舉行儀式商品暢銷。



物利在六期星球球華艾及清物利國英 來赴進會球兩地子素成結小賴用旁路清 劇珍場球勒巴新斯希南非對六期星上念悼 以 香死

人造太陽出現了嗎？

核聚變研究史上空實

【本報訊】人造太陽的出現，是人類歷史上的一件大事。自從一九五八年，美國加州理工學院的科學家們，在實驗室中，第一次成功地實現了核聚變反應後，人造太陽的研究，就一直受到各國科學家的重視。目前，人造太陽的研究，已進入了一個新的階段。科學家們正在努力解決核聚變反應中的許多技術問題，以期在未來實現核聚變能的商業化利用。

把MX導彈與休倫導彈結合

結合形式待決 將影響核武庫前途

【本報訊】美國政府正考慮將MX導彈與休倫導彈結合，以形成一種新的核武器系統。這種結合形式將對美國核武庫的前途產生重大影響。目前，這種結合形式尚待進一步研究，並最終由國會決定。

布什計劃提出建議

部署新型戰艦 導彈

【本報訊】美國總統布什提出了一項建議，即在未來幾年內，部署一批新型戰艦和導彈。這項建議旨在加強美國的海軍實力，並提高其對付核威脅的能力。

宇野今啟程訪蘇

再赴蒙古及中國 先在北滿訪問一星期

【本報訊】日本首相宇野浩二將於今日啟程訪問蘇聯。他將首先在北滿訪問一星期，然後再赴蒙古及中國。此次訪問旨在加強日本與蘇聯及中國的關係，並促進經貿合作。

利古特醜聞調查報告

可能於下周呈交國會

【本報訊】關於利古特醜聞的調查報告，可能將於下周呈交國會。該報告將詳細披露調查過程及結果，並對相關人員進行處分。

法拘捕三北愛共和軍

指售導彈零件予南非

【本報訊】法國政府昨日拘捕了三名北愛共和軍成員，並指控他們向南非出售導彈零件。法國政府表示，將對此案進行進一步調查，並追究相關人員的責任。

貝克談下月莫斯科行

稱不會定首腦會日期

【本報訊】美國國務卿貝克在談及下月訪問莫斯科時表示，他不會確定首腦會議的日期。他強調，美國將根據國際形勢的發展，靈活安排此次訪問。

油菜在歐洲崛起

高產 質優 價廉

【本報訊】歐洲地區的油菜種植面積正在迅速擴大，產量顯著增加。油菜因其高產、質優、價廉而受到廣泛歡迎。目前，歐洲油菜的產量已佔全球總產量的很大比例。

萊油可代替汽油

綠色革命 正在進行

【本報訊】科學家們正在研究如何利用萊油來代替汽油，以減少對化石燃料的依賴。這一研究被稱為「綠色革命」，旨在實現能源的可持續發展。

阿盟提七點和平計劃

包括全面停火 派員監督執行

【本報訊】阿拉伯聯盟昨日提出了一項包含七個要點的和平計劃。該計劃包括全面停火、派員監督執行、以及建立一個公正的國際法庭等內容。

美軍官視察菲共游擊隊

責負稱隊擊游共菲

【本報訊】美國政府派出一支由軍官組成的視察團，前往菲律賓視察菲共游擊隊。視察團將評估菲共游擊隊的實力及活動情況，並向美國政府報告。

埃克森駁船路州斷裂

卅萬加侖油染汚湖泊

【本報訊】埃克森公司的一艘油輪在路州海域發生斷裂事故，導致卅萬加侖原油洩漏，污染了當地的湖泊。埃克森公司表示，將全力配合有關部門進行調查，並採取措施防止污染擴大。

兩伊和談僵局未破

引起國際社會關注

【本報訊】伊拉克與伊朗之間的和談僵局仍未打破，這已引起了國際社會的廣泛關注。各方呼籲雙方保持冷靜，通過對話解決爭端，並避免進一步的軍事衝突。

南朝鮮特使赴東京

籌備慶泰恩訪日事

【本報訊】南朝鮮政府派出一名特使前往東京，籌備韓國總統泰恩的訪日事宜。此次訪日旨在加強韓國與日本的關係，並促進兩國之間的經貿合作。

共市凍結農產品補貼

部分補貼且予以削減

【本報訊】歐洲共同市場決定凍結農產品補貼，並對部分補貼予以削減。這一決定旨在減少農產品的價格，並提高其在國際市場上的競爭力。

去年南朝鮮工資增幅

四小龍工資增幅

【本報訊】根據最新的統計數據，去年南朝鮮的工資增幅顯著，已超過其他亞洲四小龍。這反映了南朝鮮經濟的持續增長和勞動生產力的提高。

雷光激驗試法

氣天測預於用將

【本報訊】科學家們正在開發一種利用雷光激發的實驗方法，以預測天氣變化。這一方法具有高精度和快速響應的特點，有望在未來廣泛應用於天氣預測領域。

美評估中國技術引進

認為既盲目又不消化

【本報訊】美國政府對中國技術引進的情況進行了評估，認為中國在技術引進方面存在盲目性和不消化問題。美國政府呼籲中國在引進技術時應加強消化吸收，並提高自主研發能力。

共市凍結農產品補貼

部分補貼且予以削減

【本報訊】歐洲共同市場決定凍結農產品補貼，並對部分補貼予以削減。這一決定旨在減少農產品的價格，並提高其在國際市場上的競爭力。

文西廣
劇歌

著名電
影《劉三姐》
在廣西家喻戶曉，
鄉正受到部
份青年文
學評論者的
批評。
去年十



《劉三姐》第五場的對歌場面

海南擬建大學城

海南大學城，目前正籌備中，
據有關人士透露，海南大學城
將建在海口市郊區，佔地約六萬
畝，是一個集教學、科研、文化、
體育、生活於一體的綜合性大學
城。該校定名為「海南大學」，
其校址選在海口市郊區，佔地
約六萬畝。該校定名為「海南
大學」，其校址選在海口市郊區，
佔地約六萬畝。該校定名為「海
南大學」，其校址選在海口市郊
區，佔地約六萬畝。

品介紹
頭廣告

廣告，高2寸×2寸
\$80元
大字四個，
每天\$12元
電話：5-8343063
5-8381829

電化鋁
現貨338

進工程有限公司
5-8068938

洋紙

紙等 一應齊全

總經理

3-7205285-8

免關稅

國內提貨
即上牌照

見貨供應

藍鳥2.0 SGL
三菱吉普七座彩帶
價：3/395892

遺失聲明

本人遺失廣東省銀行支票一張，號碼為3241K-8904-01，金額為五千元，除向該行掛失外，特此聲明作廢。
聲明人：陳明作
前外機機務科行

世逝邦耀胡念悼痛沉



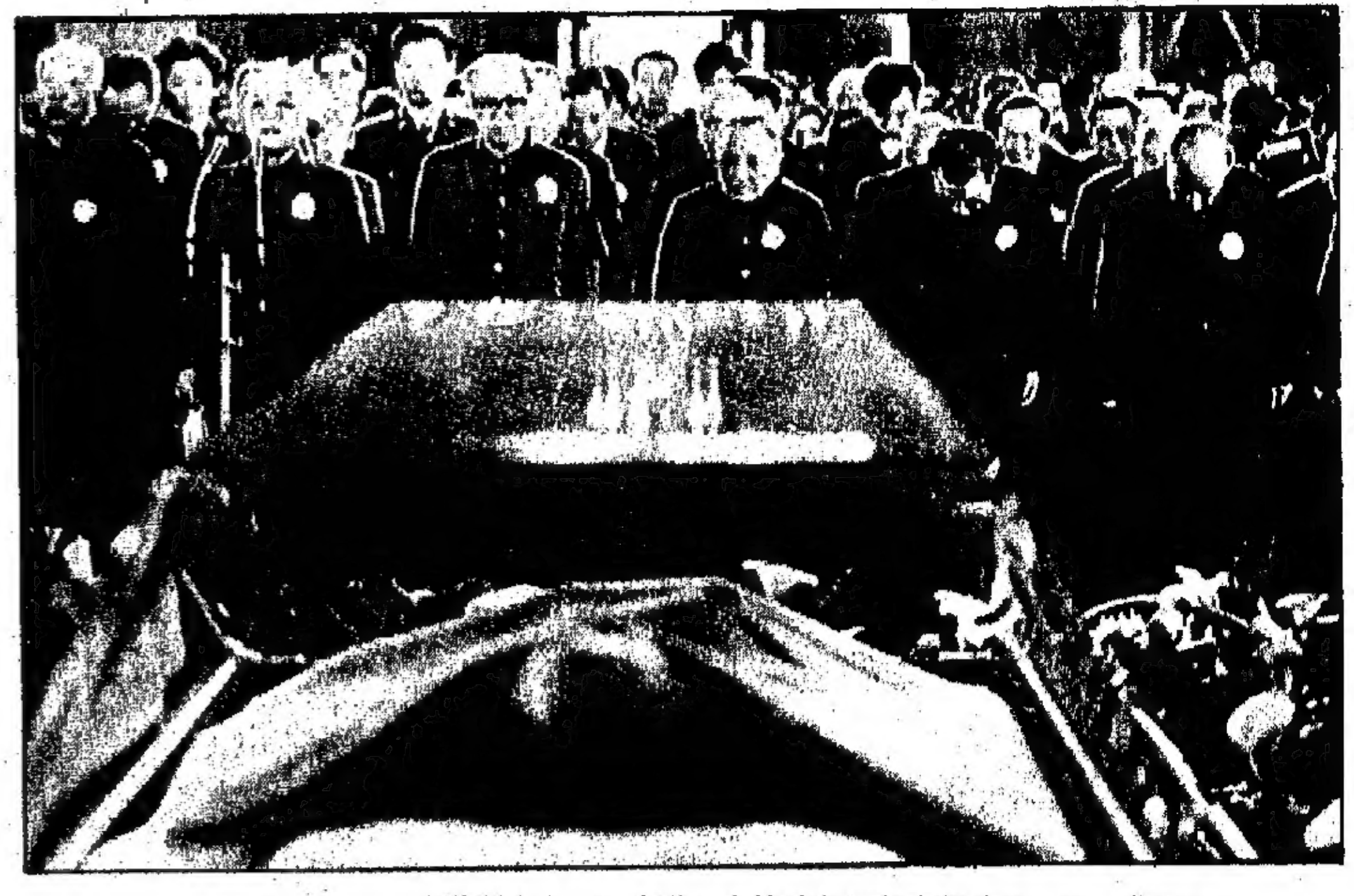
▲鄧小平與胡耀邦的夫人李昭握手
(新華社)



▲李鵬與胡耀邦的夫人李昭握手
(新華社)



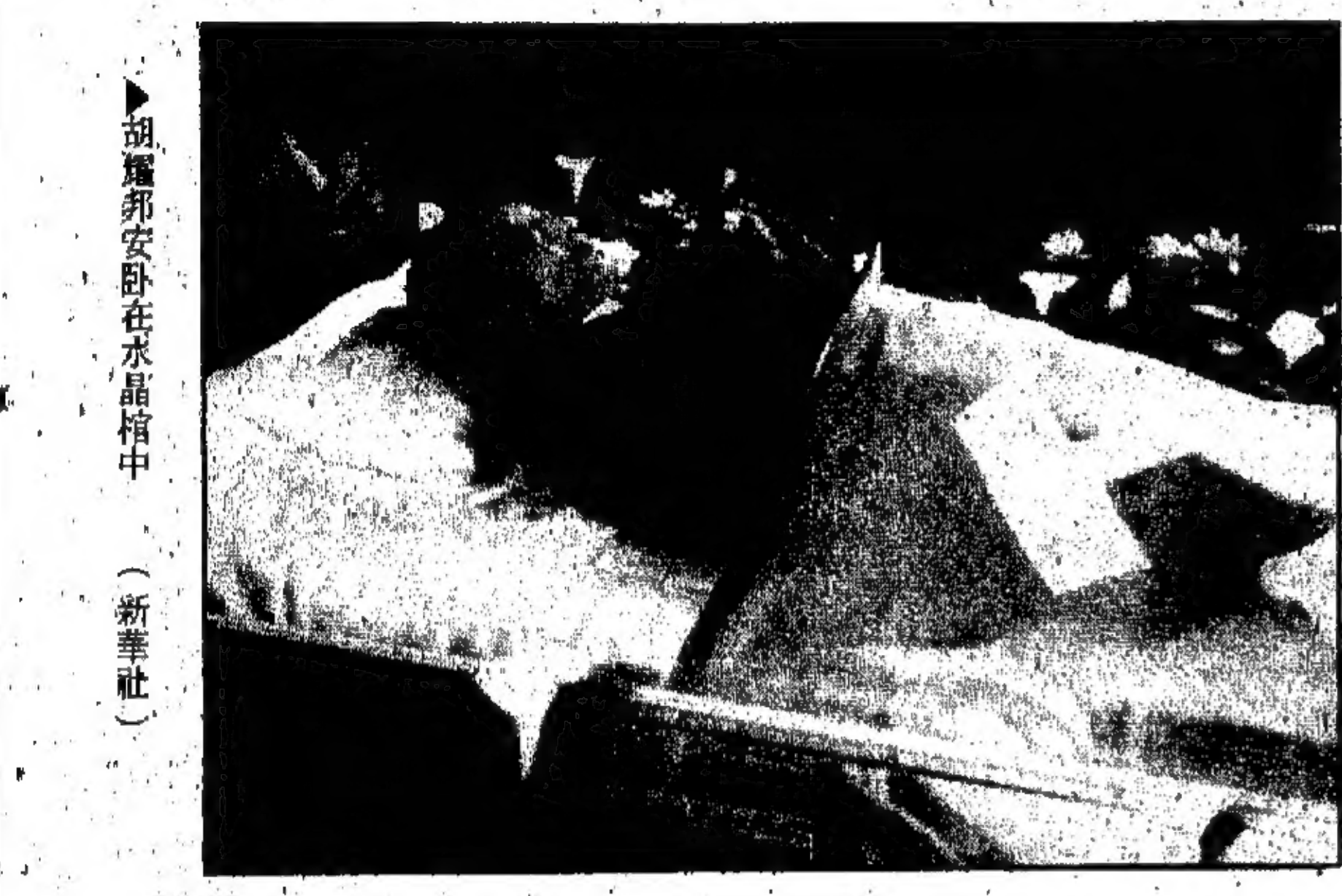
▲天安門廣場昨晨下半旗誌哀，悼胡耀邦逝世
(新華社本報記者攝)



▲中宣部、政軍首腦在會上悼哀
(中新社)



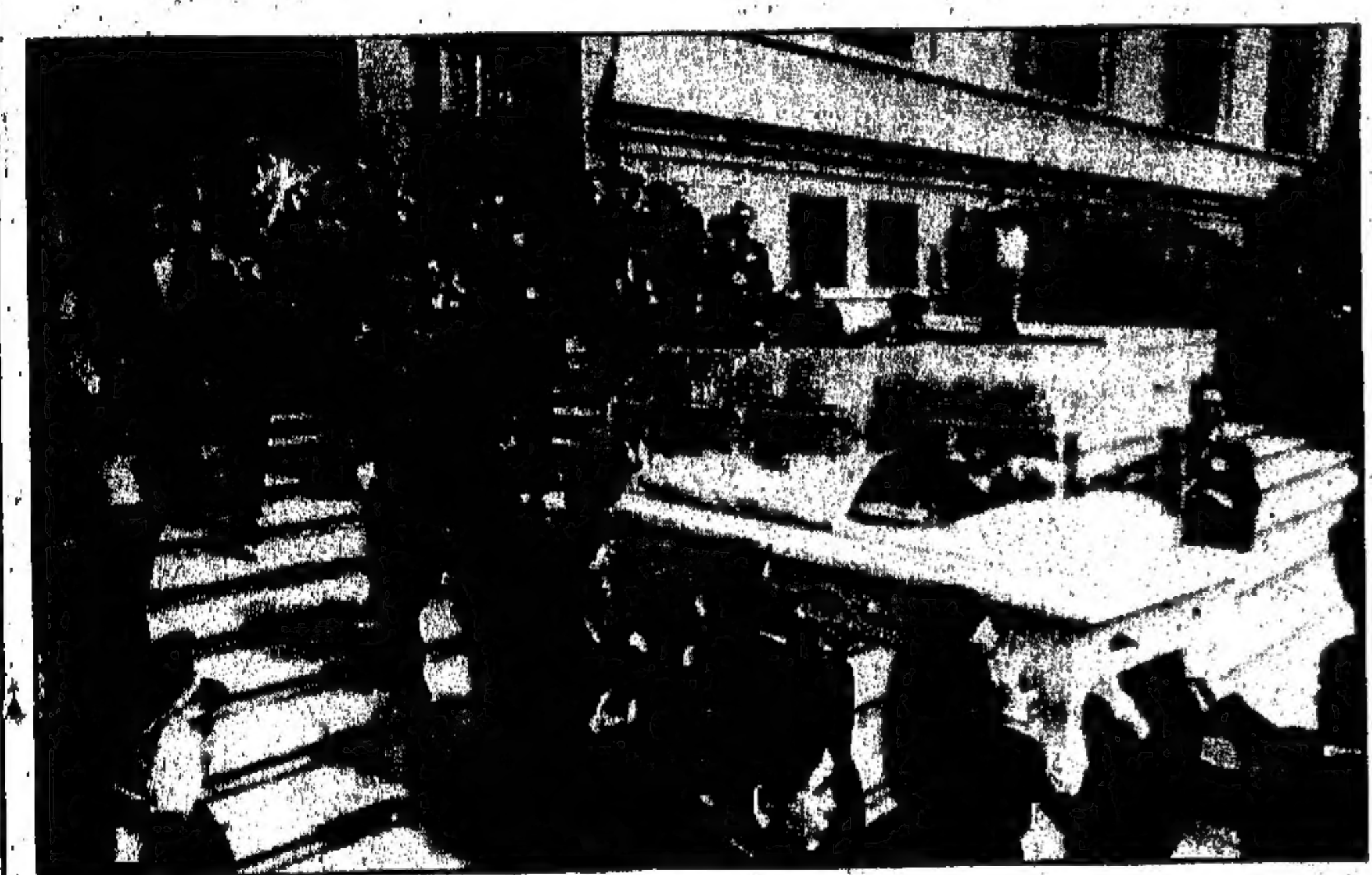
▲胡耀邦夫人李昭(右二)及子女在追悼大會上
(新華社)



▲胡耀邦安臥在水晶棺中
(新華社)



▲鄧小平、趙紫陽向胡耀邦遺體告別
(新華社)



▲胡耀邦遺體由八寶山火化
(新華社)



▲高舉悼詞，會悼追出帥元陳等
(中新社) 其子女不願動



▲天安門廣場上靜坐學生
(新華社本報記者攝)



▲外賓在人民大會堂與學生代表會見
(新華社本報記者攝)



▲天安門廣場上等候追悼會的學生
(新華社)



▲胡耀邦生前最疼愛的長孫女胡如雲和長孫
(中新社)



▲胡耀邦靈柩由長安路過時，萬人滿街
(新華社本報記者攝)

中國女籃技高一籌 奪得三冠

亞青賽體操操銀牌 中華台北隊分獲

【本報記者潘文北京二十日電】亞洲青年體操錦標賽，今日在東京舉行閉幕式，全日比賽由女子體操項目進行，中華台北隊在女子體操項目中，奪得三冠，中華台北隊在女子體操項目中，奪得三冠，中華台北隊在女子體操項目中，奪得三冠...

伍紹祖招待港台記者 亞運會中國衛冕艱難

南北韓可組成聯軍 一步短長 賦詩寄望兩岸交流開創新局面

【本報記者潘文北京二十日電】伍紹祖在東京招待港台記者，談及亞運會中國衛冕之艱難，南北韓可組成聯軍，一步短長，賦詩寄望兩岸交流開創新局面...

世界職業男子排球 明年舉辦八國參戰

九〇年參加世界職業男子排球賽 明年舉辦八國參戰

【本報記者潘文北京二十日電】世界職業男子排球賽，明年將舉辦八國參戰，九〇年參加世界職業男子排球賽，明年舉辦八國參戰...

亞運會電視轉播工作 由中央電視台組織

由中央電視台組織 亞運會電視轉播工作

【本報記者潘文北京二十日電】亞運會電視轉播工作，由中央電視台組織，由中央電視台組織...

莊秀石月內兩度進京 感覺自己正在寫歷史

莊秀石先生是台北一位資深記者，他最近兩次進京，分別是在三月和四月，這兩次進京，分別是在三月和四月...

中國足球隊第二場熱身 武漢隊賽和國腳

【本報記者潘文北京二十日電】中國足球隊第二場熱身，武漢隊賽和國腳，武漢隊賽和國腳...

中國桌球公開賽 港陳偉明入決賽

【本報記者潘文北京二十日電】中國桌球公開賽，港陳偉明入決賽，港陳偉明入決賽...

法國隊在歐洲盃外圍賽中 表現不佳

【本報記者潘文北京二十日電】法國隊在歐洲盃外圍賽中，表現不佳，法國隊在歐洲盃外圍賽中，表現不佳...

三名血人倒臥室外 兇手虎地禁閉營發生兇殺案

【本報記者潘文北京二十日電】三名血人倒臥室外，兇手虎地禁閉營發生兇殺案，兇手虎地禁閉營發生兇殺案...

足總杯今午埔頭舉行 海峽門志高昂 聖灣兵源不足

【本報記者潘文北京二十日電】足總杯今午埔頭舉行，海峽門志高昂，聖灣兵源不足，海峽門志高昂，聖灣兵源不足...

香港體育 信譽全力拼展時

【本報記者潘文北京二十日電】香港體育，信譽全力拼展時，信譽全力拼展時...

下屆專門處理腰斬小組 足總復設腰斬小組

【本報記者潘文北京二十日電】下屆專門處理腰斬小組，足總復設腰斬小組，足總復設腰斬小組...

勢優佔仍分失園愉 鬆輕不絕標爭賽聯

【本報記者潘文北京二十日電】勢優佔仍分失園愉，鬆輕不絕標爭賽聯，鬆輕不絕標爭賽聯...

昨天賽馬結果及派彩表

馬名	馬主	騎師	賠率
...

旺角場明年五月改建 將不預租安排足球賽

【本報記者潘文北京二十日電】旺角場明年五月改建，將不預租安排足球賽，將不預租安排足球賽...

潘陽女子籃球隊 下月訪港友賽

【本報記者潘文北京二十日電】潘陽女子籃球隊，下月訪港友賽，下月訪港友賽...

男子羽球單打 今在港伊館上演

【本報記者潘文北京二十日電】男子羽球單打，今在港伊館上演，今在港伊館上演...

政府醫務局徵詢意見 決定是否採工業行動

【本報記者潘文北京二十日電】政府醫務局徵詢意見，決定是否採工業行動，決定是否採工業行動...

政府醫務局徵詢意見 決定是否採工業行動

【本報記者潘文北京二十日電】政府醫務局徵詢意見，決定是否採工業行動，決定是否採工業行動...



父母離家 寄居子女家中 五歲男童慘被殺害 屍體多去天爛腐

一男同居居友自首被扣 留

【本報訊】一名五歲男童，在父母離家後，寄居於其祖父母家中，不幸於昨日被殺害。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了一名與案有關的男子。

據悉，該名五歲男童，姓張，現年五歲，其父母因故離家，將其寄居於其祖父母家中。昨日，該男童在祖父母家中被殺害，屍體被發現時已多去天，且已爛腐。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了一名與案有關的男子。

父母離家 寄居子女家中 五歲男童慘被殺害 屍體多去天爛腐

一男同居居友自首被扣 留

【本報訊】一名五歲男童，在父母離家後，寄居於其祖父母家中，不幸於昨日被殺害。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了一名與案有關的男子。

據悉，該名五歲男童，姓張，現年五歲，其父母因故離家，將其寄居於其祖父母家中。昨日，該男童在祖父母家中被殺害，屍體被發現時已多去天，且已爛腐。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了一名與案有關的男子。

自願收養男童女子 因販賣毒品被控

警方指其與案有關 拘捕

【本報訊】一名女子，因自願收養一名男童，並被警方指其與販賣毒品案有關，於昨日被拘捕。

據悉，該名女子，姓李，現年三十歲，其於去年收養了一名五歲男童。警方在調查過程中，發現該女子與一名涉嫌販賣毒品的男子有聯繫，並指其可能涉及該案。因此，警方於昨日將其拘捕，並展開進一步調查。

特別車牌一四四萬 庫房進帳九十四萬

【本報訊】一名男子，因涉及特別車牌交易，於昨日被警方拘捕。據悉，該男子在過去一段時間內，通過非法手段獲得了大量資金，總額高達九十四萬。

警方表示，該名男子涉嫌在特別車牌市場上進行非法交易，並以此為名，騙取了大量的資金。目前，警方正對此案進行進一步調查，並追緝其他涉案人員。

屯門虎地禁閉發生兇殺案 三名血人倒臥室外

死傷兩人 屬深水埗警署轄下 死傷兩人 屬深水埗警署轄下

【本報訊】屯門虎地禁閉所昨日發生一宗兇殺案，兩名男子在禁閉所內被殺害，屍體被發現時已倒在室外。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了一名與案有關的男子。

據悉，該宗兇殺案發生在昨日凌晨，當時有兩名男子在禁閉所內發生爭執，隨後演變成暴力衝突。其中一名男子被殺害，屍體被發現時已倒在室外。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了一名與案有關的男子。

警方續查玉郎集團 黃振隆昨日曾出現灣仔商罪科

【本報訊】警方昨日繼續調查玉郎集團的相關案件。據悉，黃振隆昨日曾出現在灣仔警署的商業罪案科，接受警方的詢問。

警方表示，他們正在對玉郎集團的財務狀況進行進一步調查，並追緝其他涉案人員。黃振隆作為該集團的高層，其行蹤引起了警方的高度關注。

王漢斌與街坊會座談 未來香港人大代表 獨立於粵省外選

【本報訊】王漢斌昨日與街坊會成員座談，就未來香港人大代表的選舉問題交換意見。王漢斌表示，他支持香港人大代表的獨立選舉，並認為這將有助於香港的民主化進程。

街坊會成員則對王漢斌的觀點表示理解，並認為香港人大代表的選舉應該更加公平和透明。雙方就如何實現這一目標進行了深入討論。

英下院外委會八成員 昨結束訪港轉赴北京

【本報訊】英國下議院外交委員會的八名成員，於昨日結束了對香港的訪問，並轉赴北京。在訪問期間，該委員會成員與香港政府官員進行了會談，就中英關係及香港問題交換了意見。

據悉，該委員會成員在訪問期間，對香港的社會、經濟及政治狀況進行了深入了解。他們表示，英國將繼續關注香港的發展，並致力於維護中英關係的穩定。

訪港草委會見學生 錢偉長講民意調查

【本報訊】香港草委會主席錢偉長昨日接見了來港訪問的學生代表，並就民意調查問題與他們交換了意見。錢偉長表示，草委會非常重視學生的意見，並將通過民意調查的方式，收集學生對校園事務的看法。

學生代表則對草委會的工作表示肯定，並認為民意調查是促進校園民主的有效途徑。雙方就如何加強校園民主進行了深入討論。

王漢斌與街坊會座談 未來香港人大代表 獨立於粵省外選

【本報訊】王漢斌昨日與街坊會成員座談，就未來香港人大代表的選舉問題交換意見。王漢斌表示，他支持香港人大代表的獨立選舉，並認為這將有助於香港的民主化進程。

街坊會成員則對王漢斌的觀點表示理解，並認為香港人大代表的選舉應該更加公平和透明。雙方就如何實現這一目標進行了深入討論。

英下院外委會八成員 昨結束訪港轉赴北京

【本報訊】英國下議院外交委員會的八名成員，於昨日結束了對香港的訪問，並轉赴北京。在訪問期間，該委員會成員與香港政府官員進行了會談，就中英關係及香港問題交換了意見。

據悉，該委員會成員在訪問期間，對香港的社會、經濟及政治狀況進行了深入了解。他們表示，英國將繼續關注香港的發展，並致力於維護中英關係的穩定。

假如我是真的

盲人世界黑暗永無盡頭，你豈能坐視不救？

ORIS 是一個由盲人組成的慈善機構，旨在幫助盲人改善生活。ORIS 提供各種服務，包括職業培訓、就業輔導及生活技能培訓。如果你有興趣加入 ORIS 或尋求幫助，請致電：(852) 5-255152 (5 線)。

ATTA 專業工程

ATTA 專業工程提供各種專業服務，包括水電安裝、泳池設計、桑拿按摩池等。ATTA 擁有豐富的經驗和專業技術，能為客戶提供高質量的服務。詳情請致電：(852) 5-255152 (5 線)。

四代老牌 名震中外

本報廣告及分類廣告，包括各種商業服務、招聘信息等。詳情請致電：(852) 5-255152 (5 線)。

許家屯偕四位副社長等守靈並對來賓致謝

新華分社隆重悼念胡耀邦

各界四千餘人昨參加儀式

外國駐港機構代表和國際友好人士等也前往弔唁

【本報訊】香港各界昨日舉行隆重追悼儀式，沉痛悼念胡耀邦同志。儀式由新華分社主持，各界人士、外國駐港機構代表、國際友好人士等四千餘人參加。儀式在莊嚴肅穆的氣氛中進行，各界人士紛紛向胡耀邦同志遺像敬獻花圈，並致哀悼詞。新華分社社長許家屯在致辭中，高度評價了胡耀邦同志對中國民主運動的貢獻，並表示將繼續為實現中國的民主與自由而努力。



沉痛悼念胡耀邦同志



（由上至下）①華商總會代表、香港各界代表、外國駐港機構代表、國際友好人士等參加追悼儀式。②中銀集團負責人張學良、黃雲芳等到場弔唁。③中銀集團負責人張學良、黃雲芳等到場弔唁。④中銀集團負責人張學良、黃雲芳等到場弔唁。

澳門各界悼念胡耀邦

新華分社澳門分社舉行追悼儀式

【本報訊】澳門各界昨日舉行追悼儀式，沉痛悼念胡耀邦同志。儀式由新華分社澳門分社主持，各界人士、外國駐港機構代表、國際友好人士等參加。儀式在莊嚴肅穆的氣氛中進行，各界人士紛紛向胡耀邦同志遺像敬獻花圈，並致哀悼詞。新華分社澳門分社社長許家屯在致辭中，高度評價了胡耀邦同志對中國民主運動的貢獻，並表示將繼續為實現中國的民主與自由而努力。

郭豐民等參觀太空館

郭豐民等參觀太空館

【本報訊】中國外交部駐港辦事處主任郭豐民一行昨日參觀了香港太空館。郭主任一行在太空館內參觀了各種太空模型和展覽，並聆聽了有關太空科學的講座。郭主任在致辭中表示，中國對太空科學的發展非常重視，並希望通過與國際社會的交流與合作，推動中國太空事業的發展。

三小時雨量逾三吋

新界北部嚴重水浸

消防員昨夜出動拯救被困屋內的居民

【本報訊】昨日（廿二日）下午，新界北部地區出現強降雨，三小時雨量超過三吋，導致多地發生嚴重水浸。消防員昨日出動，前往多個地點進行救援，拯救被困屋內的居民。據悉，水浸情況非常嚴重，部分地區水深達一米以上，居民被迫撤離住所。消防部門呼籲居民在暴雨期間注意安全，並及時向有關部門報告水浸情況。

才英悼堂靈灑淚

才英悼堂靈灑淚

【本報訊】昨日（廿二日）下午，新界北部地區出現強降雨，三小時雨量超過三吋，導致多地發生嚴重水浸。消防員昨日出動，前往多個地點進行救援，拯救被困屋內的居民。據悉，水浸情況非常嚴重，部分地區水深達一米以上，居民被迫撤離住所。消防部門呼籲居民在暴雨期間注意安全，並及時向有關部門報告水浸情況。

郭豐民等參觀太空館

郭豐民等參觀太空館

【本報訊】中國外交部駐港辦事處主任郭豐民一行昨日參觀了香港太空館。郭主任一行在太空館內參觀了各種太空模型和展覽，並聆聽了有關太空科學的講座。郭主任在致辭中表示，中國對太空科學的發展非常重視，並希望通過與國際社會的交流與合作，推動中國太空事業的發展。

兩車相撞三人受傷

兩車相撞三人受傷

【本報訊】昨日（廿二日）下午，新界北部地區出現強降雨，三小時雨量超過三吋，導致多地發生嚴重水浸。消防員昨日出動，前往多個地點進行救援，拯救被困屋內的居民。據悉，水浸情況非常嚴重，部分地區水深達一米以上，居民被迫撤離住所。消防部門呼籲居民在暴雨期間注意安全，並及時向有關部門報告水浸情況。

郭豐民等參觀太空館

郭豐民等參觀太空館

【本報訊】中國外交部駐港辦事處主任郭豐民一行昨日參觀了香港太空館。郭主任一行在太空館內參觀了各種太空模型和展覽，並聆聽了有關太空科學的講座。郭主任在致辭中表示，中國對太空科學的發展非常重視，並希望通過與國際社會的交流與合作，推動中國太空事業的發展。

郭豐民等參觀太空館

郭豐民等參觀太空館

【本報訊】中國外交部駐港辦事處主任郭豐民一行昨日參觀了香港太空館。郭主任一行在太空館內參觀了各種太空模型和展覽，並聆聽了有關太空科學的講座。郭主任在致辭中表示，中國對太空科學的發展非常重視，並希望通過與國際社會的交流與合作，推動中國太空事業的發展。

下 接版 的 再 們 們

刊周

門便阻和滿凳
血及穿孔最常見
的生命。
診斷老年大無精
而數點可供多考
解釋之貧血。因
，可能就是貧血
的原因。

出現下列
胃部不適
惡心嘔吐
，隨病或感迫感
，食道外，還聚
，則要注意飲
治癒。三十四個
濟液已愈合，改

在動脈壁，延緩動脈
的硬化。
從步對身體各系
統有上還好其他，還
可以防治其他疾病，
例如：

肥胖症的產生，
往往是由於吃得太多，
消耗減少引起的。

如果大便便的人作
過度飲食控制之外，
能經常參加一些消耗
體力的從步，使他們
的能量消耗超過營養
的攝入，有可能使機
體體的脂肪減少，逐
漸達到標準體重的範
疇。

由於從步消耗能
量，可促進和調整
代謝率，抑制血脂升

[illegible]

爲父。道也許是其初病延年的功能吧！
攝健問題還在於飲酒宜少量、低度兩點。古希臘醫學之祖希波克拉底，推許人們飲酒附帶一個條件：酒量要根據各人體情況而定。此與國孔子所說：『唯酒不及亂』之意相同。以此兩聖忠告奉贈，倘酒有回春之力的門。

運動，可是上肢和
步，也要作一定的活
動。有人統計，肌肉
細血管在活動時的
放散量比不活動時
增加二十至五十倍

吳華

律賓。事情
山父女也就
飾)控制之

1

殺手 子爵 雄心 蝴蝶 情月 梨園

婦科衛生常識

醫學上認為不滿八歲的女孩，便開始青春早期變化是不正常的。青春期的主要變化是成人型的腎上腺素體分泌開始，成人型性甾體分泌開始，身體迅速成長發育，身段苗條，發音柔和，月經初潮。

青春早期來得太早，有許多不良後果。她們在二年級時，個兒長得很高，為全班之冠，到了中學，就成了全班最嬌小的。她們的第二性徵，如乳房發育，臀部長大等等，常發生得很早，而智力却與年齡相當，造成許多學校與家庭的社會問題，竟有早到四歲即懷孕的。

這些青春早期的女孩中，約有百分之六十屬於特發性中樞青春早期早熟。這原因可能是因成人型的促性腺激素釋放激素脈沖過早，刺激腦下垂體促性腺激素及卵巢雌激素過早分泌。至於成人型的促性腺激素釋放激素，為比過早的發成脈沖刺激尚未明瞭。其他還有許多原因引起青春過速早來，如下丘腦神經樞，腦形細胞瘤、腦神經膠質瘤，成神經節瘤，腎上腺癌瘤巢巢以及腎囊於外源性雌激素等。

要鑒別這些原因，須做很多工作，如：詳細問病史，特別是月經史，乳房發育史，有無痤疮，有無行為問題等，檢查身體量，第二性徵及腎上腺，X線檢查骨骼，絕經後被放腔器患者等上腺，CT或磁共振共振研究腦部等，化驗室研究包括基礎血清甲狀腺素，促甲狀腺激素、促絨毛性腺激素，黃體生成素，促卵泡激素、促二醇、孕酮，促性腺激素釋放激素，促腎上腺皮質素刺激致研究等。

如已診斷證實為特發性中樞青春早期早熟，

青春早臨

吳華

治療，往往有效。它可能並不抑制內源性 GnRH 的分泌，而是能抑制抑制下垂體促性腺激素的分泌從而使其分泌失活。如果用一百微克 GnRH 一次靜脈注射，併分泌後六分鐘後，測血清黃體生成素及促卵泡素，如水平升高，說明腦下垂體未受抑制，應加大劑量。如果每天每公升用廿到五十微克 GnRH 促效劑，常能抑制促性腺激素的分泌。

許多女孩用此種促效劑較長時間後，黃體生成素及促卵泡素，二者均減少。已發育的乳房退化，生長素及促成熟率減低，陰毛退化，月經停止，能適應家庭及學校生活。如醫生認為理想的青春年齡已到，可以停藥。

如果說婦科界主要新藥在六十年代為口服避孕藥、絨膜鹼、克羅米酚，七十年代與八十年代為氯氮寧與丹那酚，九十年代將看到 GnRH 促效劑進入婦科實踐。目前，Leuprolide Acetate 為美國唯一的 GnRH 促效劑。

因此，醫者應全無解，不僅僅良好牙齒堅固，聽力良好，毛髮豐密，而且精力充沛，生氣勃勃，可要是腎氣衰，那就不能牙齒鬆動，容易脫落，腰膝痠軟，步履無力，運動發生障礙，而且頭暈耳鳴，正是由腎氣不足引起。參茸、冬蟲夏草、鹿茸、小茴香、胡蘆、柏子仁、蛇床子、覆盆子等廿一味補藥製成，溫補腎氣，又能補精，腎氣充則主生精，調和精氣，滋陰補腎，安神固精，扶正固本。用於陽痿、遺精、腰膝痠痛、夜尿頻多、長夜怕冷、婦女月經過多、白帶清稀等症，療效均非常顯著。這也難怪腎寶能榮獲江西省科成獎獎。

正色由黃芪、冬蟲夏草、熟地、當歸、川芎、白朮、茯苓、淮山、菟絲子、小茴香、胡蘆、柏子仁、蛇床子、覆盆子等廿一味補藥製成，溫補腎氣，又能補精，腎氣充則主生精，調和精氣，滋陰補腎，安神固精，扶正固本。用於陽痿、遺精、腰膝痠痛、夜尿頻多、長夜怕冷、婦女月經過多、白帶清稀等症，療效均非常顯著。這也難怪腎寶能榮獲江西省科成獎獎。

腎寶

腎補陽溫，陽陰和調
本固正扶，精固神安

沉 張

不過，醫病主要的變化還在腎臟、腎陰的虛損。臨感時，則指出的是，腎只可以虛損，而無實症，故治療上只能補其不足，不能補其有餘。為此，江西永豐製藥二廠製成了一種新產品「腎寶」。


長，腿膝痠痛，小便澀澀，遺精，大便虛的更可影響其它臟腑，危及生命。

不過，醫病主要的變化還在腎臟、腎陰的虛損。臨感時，則指出的是，腎只可以虛損，而無實症，故治療上只能補其不足，不能補其有餘。為此，江西永豐製藥二廠製成了一種新產品「腎寶」。

我國亦有與之媲美之紹興黃酒。寓含低分子糖類與肽類，其中有十七種氨基酸，其中七種是人體必需氨基酸。這八種酒均有豐富營養素，故其提高人體精力是有價值的。若是烈性酒糟，並無營養素，乃是無價的。不用身體固有的養料

的病人說，諸如偏頭痛、乾草熱（過敏症之一）甚至牛皮癬，氣血都有療效。

附圖為「氣氣氣」康濟酒一二四，病人靜坐在那裏，接受治療。



進步如處多多

競先

進步，健運動，可是上肢和腰部也要作一定的活動。有人統計，肌肉內的小血管在活動時的閉塞數比不活動時要增加二十至五十倍，這就大大地增強了肌力，正氣就充，體力，正氣就充。

介紹藥物

腎，我們一向俗稱為「腰子」，是我們人體裡的一對排泄器官，可在中醫學裏寫並非是排泄器官那麼簡單，可以說除了「納主水（即排洩）」之外，又能藏精、納氣、生髓、主骨、通腦，其後在肝、脾、肺及二陰（前陰指外生殖道及尿道，後陰指肛門），幾乎是人的生長、發育和生殖功能，都出擊主官。中醫更認為腎臟是「先天之本，五臟之根」，中氣更認為腎臟是「氣之本，生命活動的原動力」。元氣是人體的根本，氣先之本，生命活動的原動力，正氣就充，體力，正氣就充。

多含葡萄糖、蛋白質、維生素、微量元素（鉀、磷、鐵、鎂等），可提供心臟、腦、肌肉所需之能量，且含有足量之鈣，使骨質堅硬，使身體強健。

刊

治療


疲弱 道遠 到過 貧血

洞中

安 福 不 失 價 值

性元素。他們堅信氧氣可使身體恢復健康。可是，最偉大的人士指出，氧氣足以致命，可

接受



們飲酒開胃，這也許是其助病延年的功効吧！
攝健開胃的功効！
飲酒宜少，極度厚
古希臘醫藥之祖
希波克拉底，批評人
們飲酒開胃一個條件

酒量要根據各人具
體情況而定。此與我
國孔子所說，唯酒無
量不及亂之惠相稱，
以此兩點之惠相稱，
提倡有同等之力的人
們。

肉內的新陳代謝，從而
促進運動的功効。
使步行者需要增
加脂肪的消耗，這就
促進脂肪的循環系統
的功効。
在步行時，空氣對野
步不能呼吸到新鮮空
氣，還可使肺飽充
良好的功効。
使步行促進血液
循環，加強血管彈性
增強心臟功能，有
利於應付工作而發生
的疲勞。
步行時，消耗的能
量較平時多，有利
良好的輔助治療作用。

許多患有體質
弱，以及神經衰弱、體質
虛弱者，如能經常到
郊野散步，無疑是都
可收到增強體質的效
果。

周

期九八六第

氣

在美國，亦有以針的開胃、失眠、糖尿病和憂鬱症者說，他們在華大拿州的廣慶酒舖

熱力與動力。醫學上稱爲虛性卡路里，常飲烈酒無異吃自體的老人，促使身體積滯的能願告竭。

先，杯酒下肚，心理上獲得安慰，酒興一起，就不知老之將至了。

話，得良好藥理，故飲酒者比不飲酒者動中僵（血氣盛者易亢，擴張冠状動脈，改善微循環與血液流動，使飲酒者比不飲酒者

痛等症。老年人演變病如有疼痛，也是輕微，而且不在胃脘部，而為放射到身體的其他部位，如背部、或胸骨上等。當疼痛放射到胸部時，易誤以為心臟病或冠心病，而放射到胸骨前，會誤認為食道腫痛。

4、老年人無腸性潰瘍結，因為消化不良及胃酸如嘔吐、惡心、腹脹，不想過食，而致營養不足，易患於貧血。

5、出胸膈下疼痛，隱約或緊迫性的熱感，除要察其心臟、食道外，還要檢查胃腸有無阻塞。

6、食慾減退，體重減輕者。

如果確認為慢性便秘，則要注意飲食衛生及正規的排便習慣治療法。三、四個月後，用藥物緩慢通便，適當清瀉已愈合，改用維持量，一年左右才可停服。

由於從少消耗能量，可促進血液循環，使消化液分泌增加，腸蠕動力加強。

神效無窮，常常替懸過去的青春活力來我這邊受用了，那

種體力衰頹，人滿意的答覆，他們自我感覺還上一些精神都是假假，虛幻的，如此而已。現在，回看的好色好淫不當在，其自覺靈敏的良好大膽能去抑制，故令

狀此多麼是「理」用。大凡人生時往往待心是心理安舒的基礎，這亦是心理安舒的基礎，

「待親」就有「為社奉酒，以介眉壽」

「敬父母慶，自洗醺，致用酒」

「歡友誼，人自自然自然於接受。」

有如此神風，一掃氣，而且歡欣鼓舞，同

有如此神風，一掃氣，而且歡欣鼓舞，同

問 之老年人懷憂病不出現疼痛，原因是老年人隨着年齡增長對疼痛的感覺逐漸減退。無腹痛，但有慢性胃出血，可能就是貧血的原因。

肥肝症的產生，往往是由於吃得太多，消耗太多引起的。如果大腹便便的人作適度飲食控制之外，胃經不達，出現任何

性潰瘍病，極為重要，下面數點可供參考。

可以防治其他疾病，例如：

老年人無痛性潰瘍

一般潰瘍，是無心的、電性的規律。

長對疼痛的感覺逐漸減退。

無腹痛，但有慢性胃出血，可能就是貧血的原因。

肥肝症的產生，往往是由於吃得太多，消耗太多引起的。如果大腹便便的人作適度飲食控制之外，胃經不達，出現任何

性潰瘍病，極為重要，下面數點可供參考。

可以防治其他疾病，例如：

之力嗎 胡煥章

家杰克·倫敦，深有體會的說：當初我感到虛弱疲乏之時，飲酒甜味的米酒，能幫助

醫學專貢

但一些老人大得病後，有時不表現痛苦，十分值得注意。它屬於特點是：

(一) 某些生命徵象消失，如常見出汗、穿孔、齒門梗阻和痙攣、高熱百分之八十，尤以出血及穿孔最常見。

(二) 表現嚴重，當數位老人的生命。

(三) 預防，口內應多給水(可服藥)，使體步對身體各系

在動脈壁，延緩動脈的硬化。

的激素是
好，對食物不那麼著迷了。在參加別項比賽時，這五名患者的腸促胰酶含量已在正常範圍內。格拉索迪等人認為，上述研究還在初步階段內。腸促胰酶含量失常是否就是潰瘍症的原因尚或是否其後，仍未明瞭。另外，用抗抑鬱治療是否療效可靠，仍需大規模臨床試用，方可證實。

胃潰瘍癒變通常當
這是因為潰瘍邊緣的
生不典型增生，最終
檢查，並通過胃鏡切
做病理切片檢查，因
二、殘胃。因患
將胃切除了大部分，
作用的。古人造字

在廣事邊緣的粘膿，因膿液多而刺激之，致發痼疾。所以首當即向醫院做光導線手術，以消滅邊緣的粘膿組織。早期發覺痼疾，或一、二指潰瘍後，生瘻下來的的小部份胃即

一種惡毒病，胃粘膿，發生。膿化生與胃病的發生有一定期限，如久延不可發生痼疾。據統計其發生率佔百分之十至十五。因此凡有慢性粘膿病的病人，生瘻有中度以上的膿化生和／或胃管不典型增生者，一定要嚴密觀察，定期做胃鏡檢查。

四、惡性貧血：惡性貧血的病人，胃潰瘍發生為正常人的三至四倍以上，癌灶多發生

期發覺必須指出，並非所有的癌前病變都會轉變為癌，也並非所有的癌都來自癌前病變。所以，患有上述疾病的病人，既不可以輕心，也不必憂心忡忡，該癌色變。只要定期到醫院檢查，做到早期診斷，也是能將胃癌消滅在萌芽之時的，關鍵是對上述疾病要引起足夠的重視。

油三酯，並可減少甘

新療法

益前

其研究顯示

過去有

潰瘍超過五年以上時

哪些病呢？

一、胃潰瘍。患

病變的人定期到醫院

那有十分重要的意義

那麼，胃的癌前病變

女病變和感

到過飽足。

益前

其研究顯示

過去有

潰瘍超過五年以上時

哪些病呢？

一、胃潰瘍。患

病變的人定期到醫院

那有十分重要的意義

那麼，胃的癌前病變

女病變和感

到過飽足。

胃的癌前病變

胃的癌前病變，是指胃黏膜上皮細胞發生癌前病變，如慢性胃炎、胃潰瘍、胃息肉、胃黏膜增生等。這些病變如果不及時治療，可能會發展成胃癌。因此，對於患有這些病變的患者，應定期進行胃鏡檢查，以便及早發現和治療。

胃的癌前病變，其發生率約為百分之二至百分之六。其發生率與年齡、性別、家族史等因素有關。一般來說，年齡越大，發生率越高。男性比女性容易發生。有胃癌家族史的人，發生率也會增加。

胃的癌前病變，其症狀通常不明顯。有些患者可能會感到胃痛、消化不良、食慾不振等。但這些症狀也常見於其他胃病，因此不能作為診斷的依據。診斷胃的癌前病變，主要依靠胃鏡檢查。胃鏡檢查可以直視胃黏膜的變化，並取活體組織進行病理學檢查。

胃的癌前病變，其治療方法取決於病變的類型和嚴重程度。對於輕度的慢性胃炎，通常採用藥物治療，如抑酸劑、胃黏膜保護劑等。對於嚴重的慢性胃炎、胃潰瘍、胃息肉等，可能需要手術治療。手術後，患者還需要定期進行胃鏡檢查，以監測病變的復發情況。

胃的癌前病變，其預防方法包括：保持均衡的飲食，多吃新鮮蔬菜和水果；戒煙、限酒；避免長期服用非甾體抗炎藥；定期進行胃鏡檢查等。

柯 浩

古衛藥業字(86)430136

EFFICIENT HAIR PANACIA

首次在香港隆重推出






特約經銷：

DUTY FREE SHOPPERS INTERNATIONAL LTD	SOGO HONG KONG CO., LTD.	香港電器超級站	利華國貨公司
裕華國貨相鄰赤地 中國國貨總公司	裕華國貨尖沙咀分公司 中國國貨總公司	中國國貨軒尼詩分公司 港九各大百貨公司、藥房、廣行均有代售	大華國貨磁角商場 華豐百貨公司 中環工藝品分公司 順安國貨金店

特別介紹：

經上海市政府、人民醫院、上海中西門人民醫院、吉林森長春市人民醫院應用“強力生髮靈”系統治療頑固性脫髮患者數萬人的達十餘年，最短的僅十幾天，頭髮即復亮，至完，斷髮自脫髮及其伴隨症狀的有效率達90%。

發明者：
吉林省農安縣陳德

1985年通過著名專家鑑定
1986年獲省衛生廳批准
1987年榮獲36屆尤里卡世界發明銀牌獎
發明者：宋安全先生
榮獲（一級騎士勳章）

鼻
炎
片



千栢



功能：清熱、消炎、解毒。適用於急、慢性鼻炎、過敏性鼻炎、鼻竇炎等症。本品在國內各大醫院 413 病例臨床驗證具有良好療效。

國貨公司 · 藥行有售

中國廣州聯合製藥廠出品

正豐國產藥品有限公司

經營

電話：5-754032 5-748413

中國特產

鹿茸片

「請注意！祇有向陽牌梅花鹿茸片是唯一真正在中國東北原產地加工泡製和包裝。」

功能：生精補髓、養血健腰、強筋壯骨。男女老幼一切虛損等症均可服用。

圖產向陽牌鹿茸片：是我國吉林省選用當地特產的梅花鹿茸，按照傳統古方，加工精製而成。用料上乘，裝璜美觀，自奉質素，送禮名貴。

各國貨公司、參茸藥行均有售

規格：
一號每盒四包
共淨重一兩四錢
二號每盒三包
共淨重一兩四錢
三號每盒兩包
共淨重一兩四錢

經銷處：利源長有限公司

地址：香港高臨街74號

電話：5-400821-2, 5-400921-2

阿諾為成就自願 盼父親再世親睹

【本報記者 齊齊】阿諾·施瓦辛格，這位在健美界、影壇上呼風喚雨的男子漢，最近在接受訪問時，談到了他的父親。阿諾說，他的父親是一個非常勤勞的人，他一生都在為家庭而努力。阿諾說，他希望他的父親能再世親睹他的成就，因為他知道，他的父親會為他的成功感到驕傲。



今加力早 華軒諾門 商從影影從天

樂中演首「集韻樂」

【本報記者 建金】一個以演奏「中國音樂」為宗旨的「中國音樂」樂隊，最近在香港文化中心舉行了一場精彩的演出。該樂隊由多位中國音樂家組成，演奏了多首中國傳統音樂作品，受到了觀眾的熱烈歡迎。

奇情浪漫殺手有型

【本報記者 齊齊】一部名為《殺手蝴蝶》的電影，最近在香港上映。該片由多位知名演員主演，講述了一個關於殺手和愛情的故事。該片的導演表示，他希望通過這部電影，向觀眾展示一個有型的殺手形象。

貝多芬《合唱交響曲》

【本報記者 齊齊】貝多芬的《合唱交響曲》是一部非常著名的音樂作品。最近，多位音樂家在舞台上演奏了這部作品，展現了貝多芬音樂的獨特魅力。

文藝資料搜集

【本報記者 齊齊】文藝資料的搜集是文藝研究的重要組成部分。本文介紹了一些搜集文藝資料的方法和途徑，包括圖書館、博物館、檔案館等。

視與聽

【本報記者 齊齊】視與聽是人類獲取信息的主要途徑。本文介紹了一些提高視聽能力的技巧和建議，包括如何觀察事物、如何聆聽聲音等。

青春早臨

【本報記者 齊齊】青春是人生中一段美好的時光。本文介紹了一些如何度過青春的方法和建議，包括如何學習、如何交友、如何愛人等。

港九影院聯合廣告

影院	片名	時間	票價
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場
新大新	鬼馬飛人	下午二時、四時、六時、八時	全場

青春早臨

青春是人生中一段美好的時光。本文介紹了一些如何度過青春的方法和建議，包括如何學習、如何交友、如何愛人等。

大公報

星期日增刊

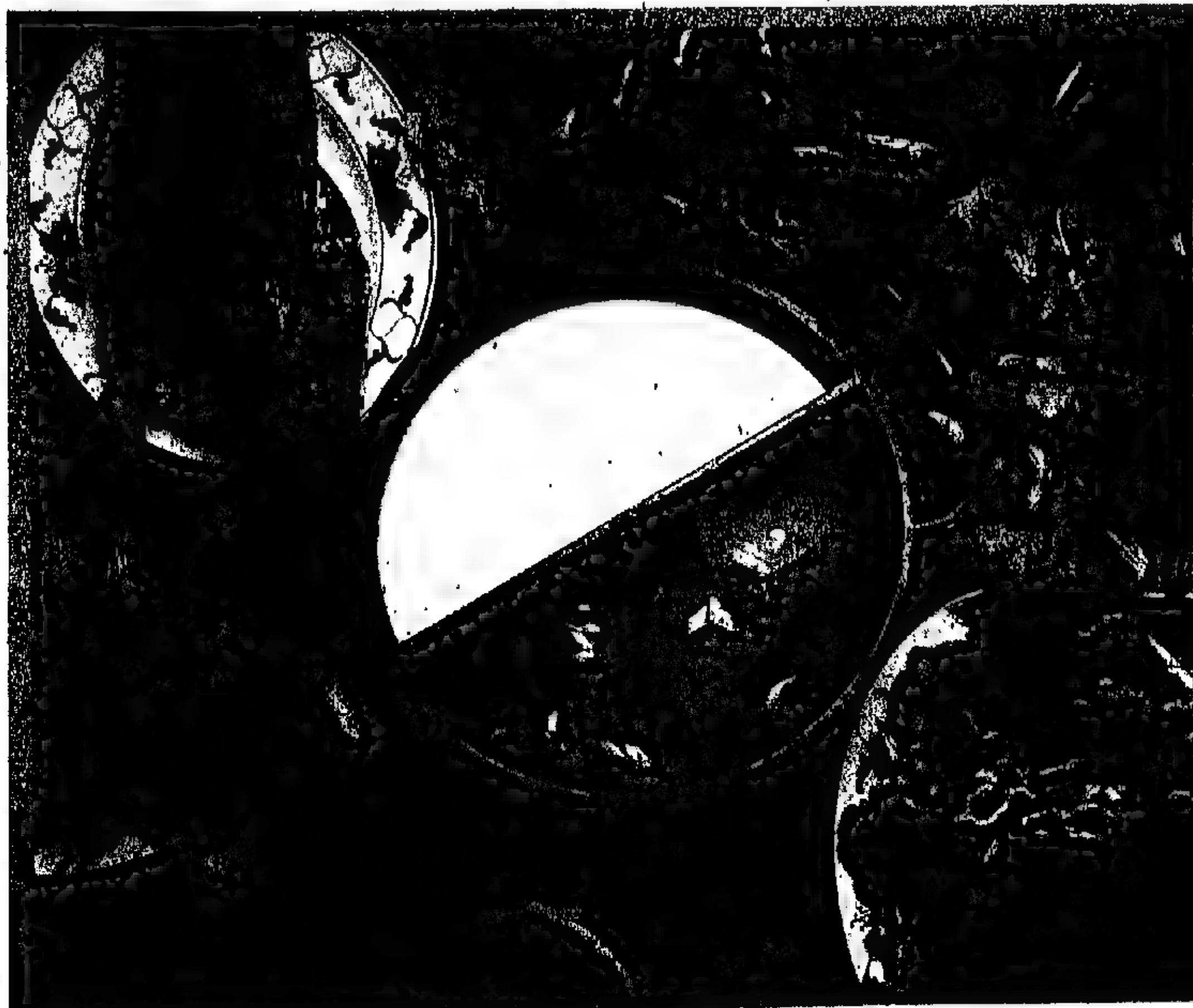
一九八九年四月二十三日 第二十七期



(迪士尼嘉年華活動一鏡頭)

周章文攝

舞蹈家潘志濤來港任教
讀者文摘珍藏運港展出
如何消除壓力自我鬆弛



成吉思 烤焗館

GENGHIS KHAN

CHINESE GRILL

精選湯底·烤涮並舉

蒙古式烤鍋自助餐天天舉行·任飲！任食！

中午成人每位 \$38 小童 \$28

晚上星期一至五

成人每位 \$68 小童 \$48

星期六、日及公眾假期

九龍店地址：油麻地佐敦道39號壹樓 訂座電話：3-886737

香港店地址：灣仔盧押道20號地下 訂座電話：5-8612363

最新式的僅重十八點五安士 「大哥大」趨向袋裝輕巧型

本報記者 蔡嘉亮

流動電話是一種市場潛力極佳的產品，現在全世界約有三百二十萬人使用手提電話，其中以北美國家的市場滲透率(MARKET PENETRATION)為最高，達到百分之三，事實上北美亦是蜂窩式流動電話科技的發源地。不過，若以實際數字統計，手提電話用戶最多的國家，就要數美國與加拿大，用戶達一百七十萬之多。據估計，這個數目在一九九五年之前，會增長兩至三倍。

流動電話在本港也是發展神速，根據郵政署的統計，本港的流動電話增長率(包括手提及流動電話)，自八六年開始，每年都超過百分之一百。最新資料顯示，平均每製造一具手提電話，便有兩位客戶等候購買，因此各種牌子的手提電話製造商和代理，都不斷進行積極的市場推廣工作。

用戶每年成倍增長 每產一具兩人等買

在八八年八月成立的特靈通通訊有限公司，是「大東系統」的附屬公司，經營「袋裝電話」業務只有大半年，擁有二千多位用戶。該公司總經理孔蘇穎潔指出，他們所採用的市場策略，是要為中上層人士提供一個真正得力的通訊助手，擺脫以往一貫的「大哥大」形象。

「一般市民將手提電話的形象塑造成「大哥大」，顧名思義，就是又大又重的手提電話。但袋裝電話比市面一般的手提電話輕了三分之一以上。」

袋裝電話，機身只有七吋高，三吋闊，機身厚度僅得一時，是目前全港最薄、最輕巧的流動電話，可放於袋中，隨身攜帶，行內人對它冠以「大班大」的稱號，以顯示用戶主要是斯文的中上層人士，其中不乏專業人員及高級行政人員。

第一代的手提電話重達三十五安士，發展到現在僅重十八點五安士的袋裝電話，可見通訊科技確是一日千里。不過並非每種手提電話都可稱得上是「袋裝」，不少手提電話仍然非常笨重，不時令用戶有「手軟」之感。

其實，香港的手提電話用戶一向都有點「捉錯用神」，對於手上的手提電話，大部分人所注重的，只是本身的電量是否長壽，却忽略了電量如果超過日常生活工作所需，除了要每天提着一具沉重的電話，變相自我勞役之外，電池長期處於電量未清的情況下充電，對電池的壽命也會構成一定的傷害。

電腦科技解決更新 只換軟件不必換機

世界瞬息萬變，科技不斷更新，手提電話的設計日新月異，作為用戶，自然希望可以追上潮流，使用配合時代的手提電話，不然，當人人都可以將電話藏在袋裏的時候，只有自己右手拿公事

包，左手握着一部巨型電話，豈不怪哉？那麼豈不是要年年換新機，才可避免遭受淘汰？

原來，這方面的憂慮倒是不必要的，科技已經替用戶解開了這方面的困擾，新一代的手提電話可以用電腦軟件解決這個問題。電腦軟件的作用跟電腦磁碟的資料一樣，特別之處是可隨廠方的科技發展，更換最新的軟件，換句話說，用戶只需透過更換軟件，就可以享用最新的科技成果，並不需要年年換機，既方便又符合經濟原則。

通訊網絡與手提電話有不可分割的關係。香港雖是彈丸之地，已經擁有三個通訊系統，分別是先進流動電話系統「AMPS」及全面接觸通訊系統「TACS-A」及「TACS-B」。而本港亦是蜂窩式網絡系統分佈得最密的都市，足以打進健力士世界紀錄大全，實令香港人自豪。

雖然手提電話在本港日趨普遍，但很多市民和用戶，對這方面的認識仍然不足。舉個例子說，當電話螢幕上顯示出「SYSTEM BUSY」字樣，其實表示電話線路繁忙，暫時無法接駁，這是通訊系統方面的問題，基本上與電話機本身無關。就像電視機畫面出現雪花

一樣，並不一定是電視機有毛病，有時是電視台的電波訊號弱問題，與電視機無關。但很多手提電話的用戶對這個問題不明所以，不時向電話代理商投訴。



回應 中華文化促進中心 每月對談

學校應廢除？教師是幫兇？

結思

中華文化促進中心主辦、《突破》雜誌協辦的「每月對談」，四月份的題目為「教育與學校工作」，主持人為周兆祥博士，對談嘉賓為中大教育學院講師蔡寶瓊博士，並邀請教育工作者張灼祥回應。

蔡寶瓊認為教育應啟發學生認識世界，令學生思想行為得以解放獨立，而香港的教育却跟這些理想背道而馳，學校只是一所神秘權威的「統治機構」，老師便是推行統治工作的「幫兇」。周兆祥更指出即使不鼓吹「廢校論」，學校亦會走進「自廢」的死胡同。

聽罷此次對談，筆者才自知成為摧殘年青學子的「幫兇」，然而蔡寶瓊及周兆祥的論調只反映出他們「局外人」的以偏概全。蔡寶瓊舉出例子，諸如老師以分析試題走勢為己任，或依賴學生熱烈舉手、保持靜謐上演一幕課堂醜劇等，這些對學校教育的諷刺和批評竟仿似電視劇中不盡不實的誇張描述，筆者並非懷疑這些例子的真實性而是它們的普遍性，大膽的假設而沒有小心的求證便是散播謠言！

學校是否跟社會脫節呢？若單從接

受「流行文化」的程度看，學校的確是「落伍」一點，因為學校從沒有鼓勵學生嘗試流行玩意、購買時髦的消費品。因為大眾傳媒已不遺餘力地推銷「流行文化」，並且成效斐然，學校實無須幫忙。但學校却並非如蔡寶瓊所說，禁止學生接觸外面的世界，除非她認為「流行文化」就是資訊的全部。大部份學生對時髦產品及玩意趨之若鶩，純粹是找尋片刻的官能滿足，根本沒有自覺要擴闊視野，年青人喜歡新鮮刺激的事物本屬無可厚非，何以專家們却要為學生找尋堂皇的藉口呢？

知識傳授亦是教育的任務之一，近年「讀書無用論」似乎亦在學生中四散，學校課程的確存在很多缺點，課本的知識多是着重理論，並欠缺即時的效用，加上教育資源不足，老師傳授知識只限於「空談」或容許有限度的實踐，因此學習過程枯燥乏味似乎是勢所難免。不過大文豪莎士比亞亦要學懂ABC，愛因斯坦也要學1、2、3，當然不是每一個學生都要成為大文豪或數學家，然而中小學的課程亦不外是基礎知識，而學生亦可以選擇一些技能訓練的學校，只要學生願意敞開心靈，是絕不會空手而回的。

道德價值的灌輸本來是教育的使命

之一，但時代的轉變帶來無數衝擊，是非黑白已日漸模糊，筆者不同意校規是「非理性的鎮壓規條」這論調，其實學校的校規亦猶如國家的法律，目的是維持一個和諧平等的生活環境。學校要求學生穿著校服，原意是培養學生對學校的歸屬感，禁止學生佩戴飾物，是提倡樸素生活的情操，當然專家也許認為歸屬感是「奴性」的表現，樸素生活是「壓抑慾望」的假象，更想不到學生準時交功課、上課排隊等責任感及紀律的培訓亦被視為苛求，老師仿如至高無上的「暴君」！

今天的學生不會尊老師「萬世師表」，但暗地裏却盼望老師具備「萬世師表」的情操，大部份學生都不能忍受老師奇裝異服、滿口污言穢語，亦不欣賞老師課餘兼職，他們認為老師的形象要健康正直，老師對教育應是一種獻身，不應以教學為謀生的方法，老師對學生的道德有一定的期望，而學生對老師亦有一定的要求，可見學生並非如蔡寶瓊所說已完全拋棄了中國傳統文化的包袱，他們不過是將這個包袱塞給老師，而自己樂得享有權利，而無須肩負任何義務。若說老師落伍守舊，學生也同樣的封建，不過由於「保護兒童學」氾濫，各方人士只會為學生開脫，老師如無從辯白。

無疑昔日的真理，今天也許淪為謬誤，老師當然不忘自視為絕對真理的「掌門人」，五花八門的專家意見及教育理論偶爾也會令人目眩，但擇其固執比隨波逐流更具挑戰性的，筆者「閉門思過」之餘，仍要堅持「局中人」的立場。

「我到過陝北綏德，正值文革的時期，偏僻的農村特別窮困，每人每天只分到半斤玉米或小米，沒有菜更沒有肉。但在

「桃李杯」演出節目之二：新婚別

肚子還未填飽 農民仍喜跳舞自娛

潘志濤深感中國舞之不可缺少



這麼艱苦的時候，農民還喜歡跳舞自娛，這在我們這裏是不可思議的強壯力量，有如黃河的奔騰不息，他們對舞蹈的熱愛，深深感動了我，使我了解到自己責任重大，中國舞實在是中國文化裏不可缺少的一環。

八四年他出任學院的中國舞系主任，正是舞蹈界陷入低潮的時候。他分析說，「因為當時對外開放的政策，外地文化排山倒海而來，吸引了大眾的注意力，傳統藝術受到冷落，而且年輕人沉迷「的士高」，舞蹈界更面臨後繼無人的危機，還有，十年浩劫使中國舞四九年以來辛苦建立的規模，破壞無遺，在這個只有頹垣敗瓦的中國舞廢墟中，對於應該怎樣重建家園的問題，大家七嘴八舌，意見紛紜。」

為了振奮士氣，團結中國舞界，潘志濤與好友章家、熊家等，發起設立全國性的中國舞學生比賽「桃李杯」，讓新一代的精英份子參加競逐。為了籌備資金，他們更兼任說客，到處遊說籌款，第一屆「桃李杯」便在八五年八月舉行，後來更得到文化部教育局重視，定為三年一屆，去年舉行第二屆時，規模更大，中央電視台直播決賽情形。對於「桃李杯」這棵開始茁壯長高的幼苗，身為播種人之一的潘志濤，也深感欣慰。

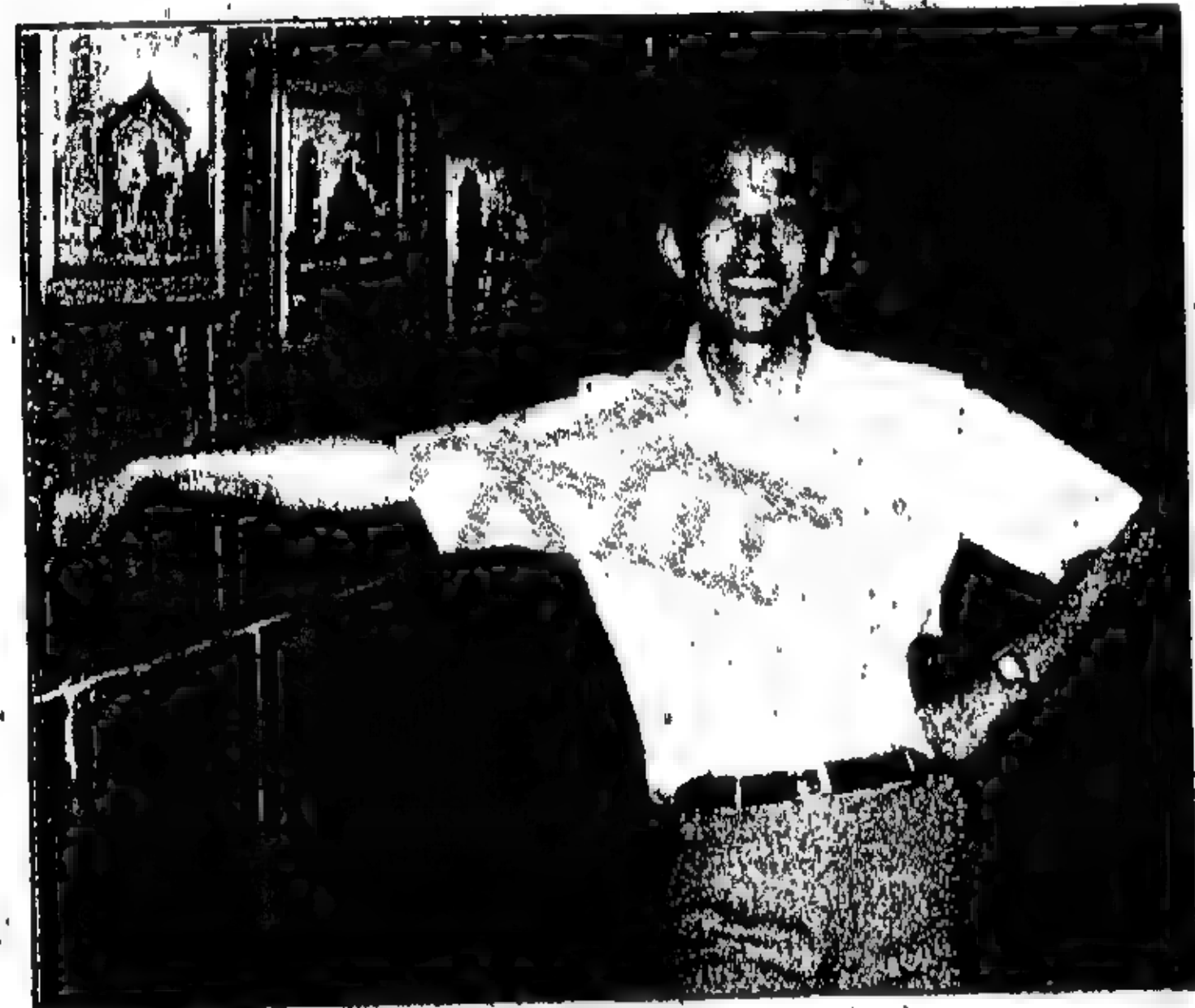
八四年，他應本港市政局之邀，為香港舞蹈團擔任客席中國民間舞導師，今年初，他又為該團編《飲功夫茶的鄉人》，以舞蹈描寫潮州男子的強壯、驕悍，與平日享受功夫茶時的文質彬彬截然不同。談到香港舞蹈團，他說：「它雖然是中國舞的表演團體，但太偏重追求創新及現代意識的表達，中國舞的成分反而較少，而且平日演出太多，團員忙於排練新舞，却缺少時間練習基本功。」



「桃李杯」演出節目之一：元宵夜

一九五六年的一天，北京舞蹈學校來了二十七個從農村中挑選出來的小孩子，其中一個小男娃，正盤腿坐在陌生的床上，雙手捧著母親新做的鞋子，低著頭，呆呆地記起遠在上海的爹媽和五個兄弟姊妹……

他就是現在北京舞蹈學院中國民間舞系主任，及香港演藝學院的客席中國舞導師潘志濤。只因父親的一句「小娃跑跑跑，才有出息！」於是，剛十二歲的他，就隻身來到北京，開始面對獨立的生活和嚴峻的舞蹈訓練，擦不完的汗水和淚水，就是他未來七年裏的「親密戰友」。



畢業後的潘志濤，執起教鞭，當了中國民間舞教員。雖然在舞台下默默耕耘的舞蹈教師，沒有在舞台上翩翩起舞的舞蹈員的光芒四射，也得不到如雷的掌聲，但潘志濤却甘之如飴，他自嘲地說：「也許這就是「好為人師」吧？」其實，真正吸引他的，是當老師的必須不停求上進，不斷追求完善的過程。

「慚愧！慚愧！」是潘志濤回憶當年學舞的感受。初入學時，根本不清楚中國舞是怎麼一回事，甚至當了教員，到過民間「採風」，認識到中華民族文化尚未開發的一面，看到農民的率直、純樸，才使他與中國舞擦出愛的火花。

本報記者 關衛寧



「桃李杯」演出節目之二：新婚別

是學維求校信歸「時培的
而世受次家身，生亦獲掖而義的，從
為的「教育比門的主

懷念胡耀邦先生

四月十五日上午，蒼天陰暗，淅雨不絕，傳來胡耀邦先生辭世的噩耗。筆者的第一個反應是不相信，不相信這位愛國愛民的長者會在此時此刻永遠離開他的祖國與人民。開放與改革的中國需要的正是像他這樣正直、廉潔、熱誠的領導者，但是他卻突然離開了我們，留給人們悲痛、回憶與懷念。

中午回到家，筆者一遍又一遍地想，胡耀邦先生已病逝了，但心裏仍然接受不了這個事實。他只有七十三歲，不久前還在電視和報刊上露面，這消息來得太突然了。為了抑止心中的悲痛，找來有關胡耀邦先生的資料重新翻閱，試圖找出對他的一個完整的評價，弄清為什麼他辭去中共總書記職務之後，世人對他仍是同樣的敬重與關心。

不禁想起北京一些為善的朋友所說的一些逸事，都是他們親歷胡耀邦先生工作時的真實經歷。有一次，胡耀邦先生去山西省某縣視察，當地一家由縣政府私自批准建立的煙草專賣店正遭煙草專營部門的清查，縣政府官員與煙草廠負責人見總書記到，便特製了一些香煙讓胡耀邦「品嚐」。胡耀邦抽煙後感覺不錯，為該縣城能生產如此上品的香煙頗感高興，於是官員們便趁機宣傳

說該香煙廠每年可向縣政府上交多少財稅，廠方也訴說面臨清查關閉的「不合理」對待。胡耀邦先生當場表示，有意見可以到北京有關部門反映，如果認為上級部門有錯誤，要敢於提出批評，要發揚民主精神等等。廠方以為「告御狀」成功，便以「總書記都支持我們」為令箭，要求繼續開辦下去。有關部門收到這一要求之後，感到非常為難。在中國大陸的政治環境裏，別說中共總書記，就是一些有實權的中央委員、省委書記甚至市委書記，只要一開「金口」，便能奏效，可以避過某些政策與政府規定。有關部門將這一情況向胡耀邦先生身邊的工作人員反映，胡耀邦本人得知實情後馬上說：「誰讓你們把我的話當聖旨？」接着批評了照顧領導人面子的做法。

從這件事情中可以看出，胡耀邦先生是非常講求實效的，他不是一個完全，工作中也會有失誤，但可貴的是他身處高層，始終把自己為普通人，不認為自己「真正正確」，知錯便改，從善如流，不講面子「官威」。他那種深入民衆，待人真誠的作風，也影響了他身邊及共青團系統的官員。正是他始終將自己視為一個平凡的人，一生正直，為理想而不顧個人得失，所以當他走入歷史的時候，便像周恩來一樣，成為人民懷念的偉人。

潮流

齊石

「詞典就像一只表」

最差的聊勝於無，最好的也不能分秒不差！

講東講西
子迅

聞報知道有廿多位台灣、海外學者和翻譯家最近成立一個研究會，準備全面檢查梁實秋主編的十多部遠東漢英和英漢詞典的錯誤。這一問題所以受到重視，據說是因為今年一月台灣有一位英語教師向消費者文教基金會提出梁實秋編的《遠東最新實用漢英辭典》三百多條錯誤而觸發的。梁實秋的主編，一向享譽台灣，影響及於香港及東南亞。因此，學者們認為有必要對其錯誤作一次「地毯式」搜索，並將結果公布。

梁實秋的主編，最大的一部是《遠東英漢大辭典》，共收詞十六萬個，例句四十萬條。而二十年代以前的英漢詞典，它具有收詞廣、釋義詳、文字較近語體文的特點，但若與近年出版的幾部英漢詞典比，它卻不免大為遜色。一九七九年，我曾寫了《遠東英漢大辭典》的釋義及例句翻譯一文，除肯定這部詞典的優點外，也着重指出其中釋義及翻譯上的錯誤或不妥之處。梁實秋也許未來得及看到這篇文章，因為我在把稿寄出不到兩星期，便在他去世後幾天才刊出。我對這部詞典的印象大體不差，只是覺得它錯誤太多，因此文中建議對它作一次全面修訂，增補新詞，訂正錯誤。今天，我高興地看到台灣的學者已開始這項工作。我相信，他們的努力對於總結雙語詞典編纂經驗、提高雙語詞典編纂水平，將是十分有益的。

應該承認，詞典出錯是難免的。剛出版的《牛津大詞典》（第二版）已被發現有多處錯誤，其中有的拼錯，有的是該用黑體字而用正體字。英國詞典編纂家約翰遜曾說：「詞典像一隻表，最差的聊勝於無，最好的也不能分秒不差。」不過，既稱為詞典，就應力求少錯誤。當前學術界似有一種不良風氣，即凡是名人寫或編的東西，說的話，很少有人敢持不同看法，對不對，也不作聲。這對推動學術進步，無疑十分有害。名人、權威也會講錯話、做錯事。魯迅便曾指出，別以為名人出口都是名言（大意）。許多人確有這種誤會。梁實秋所編詞典的錯誤，在他生前不曾有人指出，大概不外是這個原因。順便提的是，評詞典的工作，不論中國大陸、台灣、香港都做得很不夠。詞典的改進和提高也是不利的。

「醜陋的移民」？

美式雜碎
李洪

舊報來的報紙說，香港電台拍的一輯描寫移民溫哥華的香港華人的面孔的特輯，只有「醜陋的香港人」之嘆。對於香港觀眾來說，這或許是一個啓示，但對住在溫哥華特利公園市的上萬名台灣移民來說，在溫哥華的香港移民，走的正是導致他們成為族裔衝突下犧牲品的舊路。

住在美西的華人都知道蒙特利公園市的故事。這個小城距洛杉磯市不到半小時車程，七十年代之前還只不過是一個寧靜的小城。七十年代以後，台灣移民大批湧到，寧靜的小城，一下子熱鬧起來。

台灣移民正像溫哥華的香港移民，將原來的一套生活習慣都帶來了蒙特利公園市。街上的店舖，十之八九都是台灣移民的店子，招牌是巨大的方塊字（當然囉，在台灣不是這樣嗎？）。為了秋天除草的麻煩，索性把門前草坪的草都拔光，鋪上水泥。再加上台灣移民裏能高言放論的多的是，逐漸令原住當地的居民嘔有煩言。

再加上有一位華裔當上了這個市的市議員，移民們更起勁了。一家接一家的搬進來，招牌一天比一天多，台式習慣也更高漲。這就不覺地埋下了衝突的種子。一些外裔在遷出時，氣憤之餘，在公路口豎了個大牌，上面寫着：「最後離開的白人，請把國旗捲起收回」。

其實，這種由於各自生活方式相異，文化背景不同而引起的衝突，幾乎在大城市的每個社區都有。只要一方自覺的收斂一下，事情總是好辦的。但蒙特利公園市卻不一樣，台灣移民既未有的

束行為的跡象，而原居的外裔也不克制一下，到了投票日，華裔議員幾乎失掉所有外裔的票子，僅靠華裔的少數力量，只有在外裔佔多數的選區下陣來。新議會一上台，就提議禁止中文招牌，要有方塊字的話，那就要附上英文。還有禁止掛非美國的外國旗。一連串行動，都令這裏的移民寢食難安。市議會的提案表面上並不存在種族歧視的成份，但骨子裏卻是對台灣移民的反擊。

香港移民在溫哥華走的路子和蒙特利公園市台灣移民走的路，根本是如出一轍。若是香港移民們能明白他們在香港那套威風凜凜的效果，而能及早收斂，那還可能避一場種族衝突。反之，溫哥華的故事，就是另一個蒙特利公園市的故事。

越俎代庖

冷眼
熱心

方勵之和他的夫人應該說是屬於自以為是的一個派別，他和他看了一些西方的樣貌，彷彿就以爲摸透了整個大笨象，於是乎就呱呱叫大聲疾呼了。

這次李淑嫻在校園張貼大字報和給學生會的公開信就可以看出來。據說這封信是香港某學界團體給該大學學生會的一封信，邀請他們派代表來香港共同紀念「五四」，信是經由李女士大學學生會的，不知學生會有何決定，反正她沒有得到要得到的訊息，她就不滿意，把這封信，我只從電視看到，大概是信的副本，也貼出來。如果事情真是這個樣子，把她放在香港的兩間大學，她必得受到很大的非議，原因很

多：第一，信是學生會的財物，她沒有權取得或翻印，只有這個行為，就可以被開除教席，況且，這是學生會內務的事，他們有權接受或不接受邀請，路遠天遙，為什麼要跑到香港來紀念「五四」，去新加坡、桂林或汕頭不是更有意義嗎？這是學生會的事！學生會的權力結構有它的自主權，你李教授為甚麼要強加於人呢？

第二，在香港，大學內每一個建築物大抵都有它的管理委員會，屬於委員會管理範圍內的佈告板不能胡亂讓人張貼。李教授的權限，恐怕只限於她任教那一系的四壁佈告板，而且，應該還要先得到全人瞭解，蓋印才可貼上。這些大字報，李教授不單為所欲為地貼上了，而且還吸引了一班唯恐沒有新聞的記者，我們唯有慨嘆現在的中國，太似一杯沒有緩衝劑的清水，酸鹼變化大，民主如果不逐步來，必先出軌！

願你穿越苦難——給學生的信之一

亦亦
師生
劍源

宜：上課最後一天的小息，你來教員休息室找我，為你的傲慢道歉，並交給我一封信。你說：「當你看完這篇東西後，請你令「它」在這世上消失。」可是，宜，對不起，當我把信看完後，實在不忍順你之意把它毀掉。讀你的信，是在回家的巴士上。信很短，不一會便看完，然而却把我帶進了悠悠的沉思，久久不能自已。當你發覺有人信任你，並把自己心裏深處的不幸的秘密告訴你時，作為一個教師，又

或者作為一個朋友，你能輕鬆嗎？想起最初踏進教室時，幾乎第一個注意到的便是你，那傲慢的不合作的態度叫我無法不留意你。但我仍可跟你對話，你也願意跟我跑去學校圖書館翻圖書。那一天，從圖書館出來，你問我為什麼當教師，然後重複地告訴我當教師不好，你還出乎意料地對我說，你最恨男教師！

作為一個男教師，你的話簡直是不可理喻，我也沒有去想。只知此後你每逢見到我便裝鬼臉，上課依舊不留心（你否認了），我以為你只是孩子氣，恨男教師只不過是隨便說說吧。

然而在巴士上讀單你的信後，我明白了。你不是孩子氣，一點也不是，你之所以不合作、恨老師、裝鬼臉，全都有獨特的背景和緣由。只是你不願人家知道你的私事，我也就不便寫出來了。

你提醒了我，不要簡單地看任何一個學生，他或她的背後，可能都有一個故事。然後我想起了一些不把學生當作活人的同工，我讀到台灣詩人蕭蕭寫給他的學生的一篇通信，竟出奇地應合了我的感受，也道出了我心底裏對你的期望——

「……雖然偶而也有淚光微現，卻永遠射發出堅定的眼神，一開始，你就信任我，和盤托出內心的隱秘，因此，我也信任一個勇於信任別人的你。」

「在班上，你成熟、親切，像一個大姐姐。不把自己背負的苦難經歷寫在臉上，……的恩怨，你能靜靜接納、化溶，而且臉上還時時顯露微笑，比起那些幻想人生挫折的十七八歲小學妹，你真是和煦的太陽的女兒。」

願你也穿越苦難，成為一個和煦的太陽神的女兒！

行政時裝起革命

女行政人員服裝，不一定要男性化，也可以女性化千嬌百媚，而印花圖案時裝最能表現女性嬌媚的一面。

一般女行政人員服裝，比較偏重西裝套裝配搭組合，這打扮似乎過分強調女強人本色，削弱女性魅力。

今日女性，着重剛柔並重的表現。能幹的一面可透過工作表達出來，而柔的一面可運用女性化服裝散發出。

今年的春夏時裝，以輕柔、自然的質料為主流，展現女性豐姿，至於設計，則趨於復古，倒流至五十年代。裙長及膝、流行圓領設計，印花圖案悅目，領口較深。

Riccards今年推出的春夏時裝，為女行政人員提供舒適、靈活的配搭。

推出的一系列印花圖案時裝，顏色七彩繽紛，配搭靈活方便，最能顯出個人獨特氣質。富有強烈民族色彩的印度印花圖案，將成為今年春夏時裝的主流款式。

剪裁方面，寬鬆短褲和闊腳褲均是流行特色，顏色方面，流行強烈色彩、涼爽的藍色及粉色。

最新便裝以棉質為主，色調柔和，流行淺咖啡、淡黃、桃色等。

至於永恒的黑白組合，襯以金黃或櫻紅色，出席夏日婚宴，時尚大方。來自天然料子的絲質、波紋綢、印花棉布晚裝，在仲夏之夜，發揮迷人的魅力。

附圖一系列的印花時裝，嫣紅翠綠，為春夏帶來新姿采。



替 莊重套裝
以 彩色繽紛

晚間卸粧莫馬虎

周志 子

我們經常有機會參加一些朋友的喜宴，或在街上碰到一些女性，為了想掩飾輕微的臉部缺點，可能只是些少皺紋，而拼命把厚厚的脂粉塗在臉上。其實她們不明白，深濃的化粧法，除了適宜在遠遠的表演台上外，在實際生活中，結果一定反而加深了別人的注意力，本來不為人覺察的小瑕疵，反而給注意起來。

形成皺紋的原因，是人隨着年齡的增長，肌膚因體質、環境等各樣因素而無可避免的改變，不過，我們也不須為此而擔憂，還是看看自己怎樣去安排適度的保護皮膚工作。

所謂適度的保養，莫過於從基本的清潔工作做起，不要把化粧品集中在表面工夫上。我們每天在外出的時候，會受到灰塵、陽光等的侵害，因此每日即使十分繁忙，晚上回到家裏，就應立即把臉上的化粧品洗淨，就算沒有化粧，也讓皮膚得到充份的休息。如果我們因為疲倦沒有卸粧就上床睡覺，一方面當然會因此

而忽略了每晚的護膚工作，更有礙毛孔的疏通。次天起床的時候，我們不難發現一張佈滿風塵、毫無活力的臉孔。故為了避免這不良的後果，每晚還是一定要做好卸粧的工作。

用溫水洗臉是最理想的方法之一，太熱的水會令皮膚乾燥，產生皺紋，用清潔霜或清潔液去除化粧品是正確的方法，不過除去了面上的化粧，但面霜本身的油份却仍然遺留在面上，長期積聚下來的結果，可能會影響到皮膚的新陳代謝，阻塞毛孔，所以當每次用完面霜後，最理想還是用溫水過洗一次。

皮膚不太乾的女士，可用一種含有視性的清潔霜，利用內裏的泡沫把化粧品一一清除，然後用溫水洗淨，不過屬於乾性皮膚的就不宜採用含視性，尤其有香料的肥皂洗面，否則很易引起皮膚敏感。

面部清潔，這是一項看似簡易却需要耐心的工作，可利用每晚休息前一段時間來做，把化粧品每日停留在臉上的時間縮至最短，讓皮膚得到充份的休息，定能令你在次天更換發容光。



輕 絲 的 誘 惑

一襲設計婉雅絲質內衣，不但令伊人更添姿韻，更令 醉人 時刻，增添浪漫色彩。黛安芬最新 Pour Moi系列，輕絲製造，設計典雅，飾以羅士花紋，更添萬縷柔情。



香氣魅力

沒法擋

許多人都喜歡收藏香水，除因為只需一小滴即能令人遍體生香，和那極具觀賞價值的瓶身外，尤其吸引人的，是每當打開存放香水的抽屜或櫃門時，陣陣香氣襲人，精神也為之一振。

每當有新香水產品在市面出現時，那怕只是一小瓶，許多人都希望擁有然後甘心。

最近，筆者收到一瓶新推出的香水RUFFLES。單看其外型，盒子以白色和金色為背景，綴以粉紅、藍、黃色，清雅脫俗。香水瓶則是半球體的設計，別緻吸引，再拉開瓶蓋，香氣醉人。



有了別去

兩性之間 艾文

會面，不論好，只要很寫意，如此家認為，起，包括

卡

好使

，本是些新開OKJ後者強都隨強是音樂三數失上台新就在這，它廊全期顧客來說興起以香卡拉，勢及機並錄影味高已經行配只有影碟音帶士口帶租卡拉。不破壞

專家指出，這種情況是因為她們在享受愛情生活時，事無巨細以男友為中心，而忽視了與男友兩人的生活圈子，對原本

老、學到老」的積極意念。

其中的中國書畫裝裱工藝課程，更為適合酷愛國粹的老人家學習，通過適當的訓練，老人家可掌握：壓鎮、扇面、掛軸等的裝裱方法，學懂補裱技巧、開糊、鍋邊等技術，完成心愛的作品，是一件既可娛人亦可娛己之事。而看自己的成果能掛在牆上供人欣賞，實在是一件快心樂事。

滿以為不接近此等地位便萬無一失，怎料她們還有「明修暗銷」此一招，我還是第一次遇上。某日，筆者賦閒在家，有一斯文少女士來接鈴，我誤以為調查員，遂隔着鐵閘問有何貴幹，三言兩語後才知她是推銷化粧品品的。於是，我本着「應酬都係客」的態度，很有禮貌的告訴她我不賣了，怎料她登時發狠，負氣的說：「你覺得你好靚就唔好聲啦！」立即轉身走人。我無端端給人奚落真是無妄之災。現在的年輕人真的少有風度，做不成生意，何需立即翻臉。世界其實很小，或許有一日大家還會遇上呢！

看來，在不久將來，在本港的錄帶租賃店，將會又有多一種用作家庭「卡拉OK」的影帶或影碟出租（售）。不過，閣下在家中大展歌喉時，切莫破壞鄰舍的安寧。

因此，我們不應囿於前人的狹窄眼光，妄用昨是而今非的理論，束縛老人的積極心能，應多鼓勵老人「活到老，學到老」。

可是一踏入社會的門檻，才逐漸發現社會以及我們工作的環境，並非大所想像的那樣熟悉，那樣容易受到自

第一次接觸弗洛姆，是在大學三年

我怕不时的

作者包括畢卡索梵高德加等 四十二件藝術珍品 即將運抵本港展覽 結束後隨即運美 之後不再運出美國

本報記者 關衛寧

二十六位十九世紀末、二十世紀初印象派及後印象派畫家的四十二件珍貴藝術作品，將在香港藝術館展出，屆時市民可以欣賞畢卡索、賈克麥斯、拉黑等的雕塑，雷諾瓦、梵高、莫奈、夏加爾等名家的油畫，及德加的素描與雕塑作品。

市政局與讀者文摘遠東有限公司合辦的「讀者文摘藝術珍藏」展覽，現正於十個國家作為期十八個月的第二度巡迴展，由於讀者文摘亞洲總辦事處設於香港，因此主辦者選擇了香港作為巡迴展的其中一站，也是亞洲區唯一的展出地點。其餘的展出地方包括赫爾辛基、阿姆斯特丹、悉尼、奧克蘭、布魯塞爾、里斯本、多倫多及法國埃比。

因為這批藏品年代已久，如果經常運送往世界各地展出，對作品的「狀態」有不良的影響，所以在這次巡迴展覽結束之後，作品將留在讀者文摘位於紐約的總部，不再在美國以外的地方展出，故此，五月中旬的展覽對香港市民而言，是欣賞這批名作的難得機會。

展品中包括畢卡索一九零五年完成的雕塑品《小丑》，是他藝術生命全盛時期的作品，他以粗糙的表面加

強作品的表現力，其中那些突起與裂縫製造了明暗變化，充份顯現作者的個人特色。

還有梵高於一八九零年自殺前數星期完成的油畫《歐赫茅廬》，描繪他當時所居住的茅屋的情景，前景是兩位女農民。梵高繪畫這幅作品時，無意修飾畫面的粗糙線條或隱藏筆法，於是創造出畫面上波浪形的彎曲或條紋效果，使茅屋及背景散發出異常的活力，另一方面這種破碎的筆觸及狂亂不穩的畫面，也顯示出梵高創作時的異常精神狀態。

為配合展覽將舉辦連串活動，包括講座及教師研習班，主辦者並將安排專車接載學生到大會堂觀摩香港藝術館參觀，而一本有關是次展覽的目錄冊亦同時推出。

讀者文摘創辦人利維·華萊士與艾夫·維特·華萊士，由一九四零年起收藏這批享譽世界的珍品，為僱員製造一個洋溢學術氣息的工作環境，目前讀者文摘藏於紐約歌樂俱樂部的藝術作品達四千多件，包括繪畫、雕塑、素描、版畫及圖片等。

「讀者文摘藝術珍藏展覽」，由五月十九日至六月十八日止。



▲小丑 (畢卡索)



▲三枝洋燭 (夏加爾)



▲歐赫茅廬 (梵高)



▲瓶花 (梵高)

▲香港嶺南音樂團《粵樂匯萃》，今晚八時在大會堂音樂廳表演，將合奏《賽龍奪錦》、《漁歌晚唱》等，並有多首揚琴、笛子、古箏、琵琶、洞簫、高胡、喉管的獨奏樂曲，及女聲獨唱《故鄉情》，粵調演唱《劍合鉞圓》。

▲東邊現代舞蹈團的《起點》，今晚八時在城市劇場演出，是演藝學院學生余仁華畢業後策劃的第一個演出。城市劇場位於黃大仙沙田坳道——零號地下。

▲由演藝學院導演系及設計系學生合力製作的話劇《閉門一家親》，二十五至二十九日晚七時半在演藝實驗劇場演出，二十九日並設下午二時半日場。

▲雷迪施舞蹈團的兒童舞劇《後院裏的鯨魚》，二十五日下午三時、二十六日上午十時半及下午三時，在藝術中心壽臣劇院演出，該劇適合六至十五歲兒童觀看。

▲擅長國畫、書法和篆刻的郭西元，於二十五至五月一日舉行《郭西元書畫印展》，地

點是藝術中心包兆龍畫廊五樓。

▲歐洲共同體音樂團於二十八、二十九日晚八時，在演藝學院歌劇院演出兩場，將演奏華弟、浦賽爾、巴赫、莫扎特、布烈頓等音樂家的作品。

▲香港中樂團《琴韻》音樂會二十八、二十九日晚上及三十日下午三時，於大會堂音樂廳演出三場，由關迺忠指揮，並邀得內地年輕古箏家喬珊合作表演，將演出多首琴曲《廣陵散》、《普庵咒》、《陽關三疊》等，並由喬珊彈唱琴歌《胡笳十八拍》與《銀頭鳳》。

▲泛亞交響樂團二十九日在客席指揮施照柏領導下，在沙田大會堂演奏廳演出，並請來女高音王秋黎合作，節目包括選自意大利浦契尼的《蝴蝶夫人》、《杜蘭朵公主》、《波希米亞人》等歌劇的詠嘆調，及由樂團與浸會學院合唱團合作首演葉惠康的交響詩《大地交響曲》。



▲蝴蝶自來

徐德隆籌備 在港辦畫展

安徽青年畫家徐德隆教授，最近來港，一方面是與台灣親友在港會面，另方面籌備在港舉行畫展。

徐德隆一九六二年畢業於安徽省藝術學院美術系，其後在阜陽師範學院藝術系任教，一九八二年應邀赴美國參加世界博覽會，當時的美國總統卡特夫婦曾參觀他作畫並向他握手祝賀。徐德隆的作品以花鳥畫為主，尤精於繪畫牡丹，兼具工筆、意筆之妙，意境清新，受到人們喜愛。

沙田
《公審通
像化的通
觀衆去思
影響。
該
原則是
圖的不
們在今
故
控訴參
那些受
，當控
主角突
蔡
，是該
帶來的
圖的男

美國

製造了明暗變化

這期完成的油畫《
是的情景，前景是
無意修飾畫面約粗
上波浪形的彎曲或
的活力，另一方面
也顯示出梵高創

活講座及教師研習
大會暨高座香港藝
藝節亦同時推出。
上大師維特。華萊
的珍品，為僱員
目前讀者文摘藏於
中，包括繪畫、雕

五月十九日至六月



(高)

隆籌備 畫展

青年畫家徐德隆教
來港，一方面是在
在港會面，另方面
舉行畫展。

隆一九六二年畢業
藝術學院美術系，
師範學院藝術系
九八二年應邀赴美
界博覽會，當時的
卡特夫婦曾參觀他
他握手祝賀。徐德
以花鳥畫為主，尤
牡丹，兼具工筆、
，意境清新，受到



展出八十件作品 理工設計系學生



沙田話劇團新劇季首齣作品 《公害連環圖》月底推出

沙田話劇團八九年度新劇季的首齣作品《公害連環圖》，嘗試運用劇場空間，將圖像化的連環圖情節，化為生動的戲劇，刺激觀眾去思考、關注色情暴力連環圖對大眾的影響。

該劇導演蔡錫昌說，沙田話劇團的創作原則是關切社會的實際問題，鑑於目前連環圖的不良元素，正嚴重影響青少年，促使他們在今年初構思這個作品。

故事描述一宗特別的法庭審判，主控官控訴參與炮製不良意識連環圖的製作羣，及那些受到連環圖毒害影響而毫不自覺的讀者，當控方律師作最後陳詞時，連環圖的男女主角突然出現，為自己辯護……

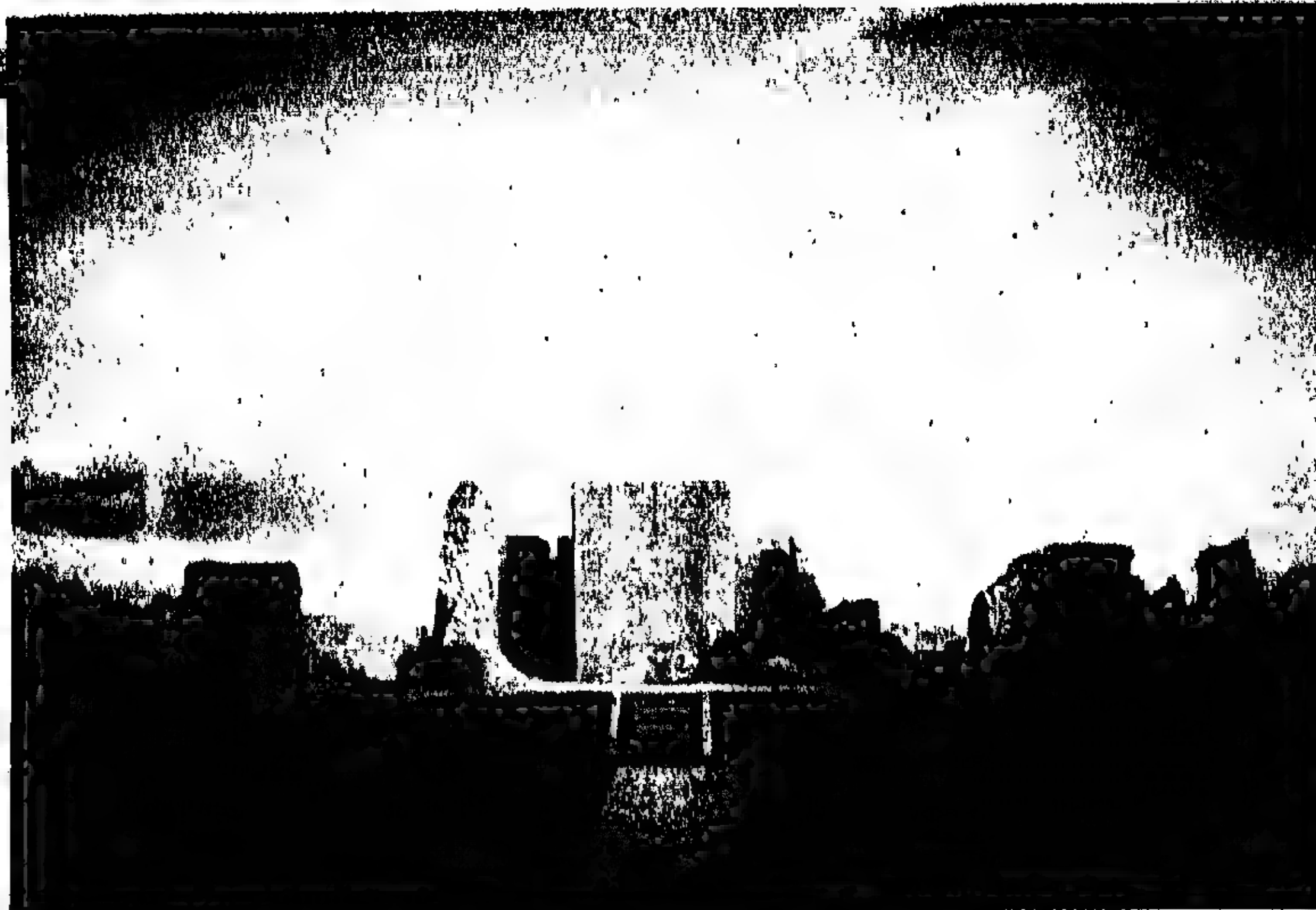
蔡錫昌指出，虛實交替的劇場主義手法，是該劇的特色之一，既平實地反省連環圖帶來的問題，亦有非寫實的手法，例如連環圖的男女主角在觀眾眼前出現等。

他說，沙田話劇團在演出時，歡迎觀眾的參與，台上台下打成一片，今次也不例外，開幕時，飾演主控官的演員首先以主持人的身份出現，向觀眾介紹劇情及歡迎大家發表意見，然後才穿上戲服，投入角色。在整齣劇中，觀眾不但是旁觀者，更成為陪審團，擁有最後的裁判權，可即場判決是非黑白。蔡錫昌透露，屆時劇團將部署一些措施，誘發觀眾的反應，不過手法必須保密。

他說，該劇由緣圓編劇，但劇團團員在劇本創作、節目製作的過程中，都有充份的參與。目前排練已到最後階段，每星期約排演十五至二十小時，票房成績亦頗理想，大約已售出六成門票。

《公害連環圖》由區域市政局主辦，該局將首次資助沙田話劇團整個劇季的演出。主要演員包括馮健新、林明輝、許先深、李志文、鄭潔雲、周志豪、黃美芬等。

該劇將由四月二十八至三十日在沙田大會堂文娛廳公演，三十日加開下午三時日場，門票已在各城市電腦售票處發售。



▲石頭記

三十位理工設計系二年級學生的八十多件作品，包括攝影、繪畫、絲印、混合媒介及錄像放映等，現正於中華文化促進中心展出至二十九日止。

展覽定名為《間歇》另類作品展，理工太古設計學院院長馬力德說，「間歇」兩字是有特殊意義的，因為身為專業設計師，在日常工作之外，也應利用餘暇從事另類創作，而今次的展品，並非課堂上的習作，而是學生們努力創作的額外作品。

中華文化促進中心視覺藝術委員會主席韓秉華表示，當一位專業設計師，兼有純藝術的訓練及愛好時，就更能提高他的設計水平。在

現代社會中，設計與藝術是息息相關的。

參展的學生表示，大部分展品，都有「純藝術」的種子，比一般流行的設計，多了一份弦外之音及實驗性，它們也反映新一代設計學生對學科本質的反省，並希望將來可以拓展本地視覺語言的空間。

部分參展學生說，身為設計學生，除了在形式上向「純藝術」吸收及轉化之外，更要在作品中表現本身的個性及文化的根源，及吸收西方視覺元素，才能逐漸發展一套屬於本地的大眾視覺語言。

中華文化促進中心畫廊的開放時間，是上午十時至下午六時，星期日及公眾假期休息。



正視壓力問題 介紹鬆馳方法



斯 馨

經驗談

香港工商業發達，股市暢旺，樓價飛升，實有賴長期以來的安定，而達至今日之繁榮。香港人的勤奮，已為世所公認，已經成為一個模式，一個典範。這一切，因為，香港人體內流的是中華民族的血，秉承祖先的訓勉，吸取前輩的經驗，實踐尊長的願望，有以致之。

孩提時的學習，中年時的摸索，青年時的起步，壯年時的發展和創立，中學時的改進和更新，到了老年才是坐享其成，成為扶掖後進的時刻。

無形的壓力

好了，壯年之後，中年之時，身體舊是壯如牛，但往往便要小毛病便要休息，遇驚遇險也難免，一思慮，一憂慮，元氣同時決策時的思慮，沒有以前那麼敏捷了，慮變的手法也大減了。這個計劃看來是行不通的，那個計劃運作好像有欠順妥，今天忘記了，昨天遺漏了，明天不好像是……

心緒不寧，精神彷彿，神經緊張，多是來自無形的壓力。壓力是無處不在，是心理的負擔，青少年可謂之如無物，但步入中年後，便愈見壓力的沉重，實在應付不易。工作、家庭、共事、個人健康，以至社區的改革，社會的變遷，國家政策，世界局勢，因為困難重重，造成輕重不等的壓力，這讓我們參考一附表，認識壓力的輕重，再談談解決的方法。

美國華盛頓醫學院設計的壓力成因表

事件	積分
配偶死亡	100
離婚	73
戒毒、戒煙	71
婚姻破裂	65
直系親屬死亡	63
重病或受傷	53
結婚	50
失業	47
配偶復合	45
直系親屬病重	44
懷孕	40

性生活在困擾	39
增添家庭人口(子女或父母)	39
工作的轉變(性質或職位、地點)	39
經濟的轉變(好與壞)	38
好友的死亡	37
轉換工作	36
與配偶經常爭執	35
大筆金錢的投資	31
女性經前緊張	29
姻親的不和(公婆或夫家)	29
取得個人重大成就	28
畢業離校	26
與僱主不和	23
搬家遷居	20
消遣活動的變更	19
社交生活的改換	18
向銀行借貸	17
改變睡眠習慣	15
假期	13
收到違例泊車的傳票	11

好些壓力突然出現，隨即消失，對健康造成的損害不大，有些壓力則因為經常發生、出現，讓我們習慣了、適應了，也不會導致影響健康。但是如果好些壓力同時出現時，健康便會即時受到威脅，根據華盛頓醫學院的醫生指出，當形成壓力事項的積分達到一六〇分時，我們便得留意一下了。

例一，當復活節前因性生活不協調，與配偶離婚，而要遷居，再知道子女因病入院的話，壓力的積分達一八九分。

例二，大學畢業，賦閒在家，靠銀行借貸渡日，實行戒酒，同時避免社交生活及減少消遣活動等等接踵發生，壓力的積分同樣是一八九分。

健康問題逐一出現

如果壓力持續的話，我們便要長時間處於緊急戒備狀態，體內不能作出分泌腎上腺素，這時健康問題逐一出現，例如，心跳加速，肌肉疲乏，出冷汗，胃痛、頭痛，小便頻密，便秘，食慾不振或消化不良……

記着，遇事鎮定，處變不驚是原則之一，原則之二是找一個知己朋友，儘情傾吐心事，一五一十，毫無保留地將壓抑着的事告訴出來，道盡心中情後，好像是

克服困難一樣，頓然輕鬆了。歐美人士，每每接受心理治療，就是將不吐不快的心事，訴之於心理治療醫生，得到適當的分析和安慰、開解，從而破除壓力的無形負擔。

原則的三是充足的休息，睡眠是最好最有益的休息。此外車、船交通工具上目養神，午膳後，工作前看幾頁小說，與同事聊天，或到公司、超級市場、漫無目的地逛一下，都是鬆弛神經，達到休息的目的。

抽煙酗酒不是辦法

原則之四是均衡飲食，注意營養和食物的配搭。同時飲食時，留意食品的味道，培養一些怡情養趣的習慣，都可以減輕壓力的。抽煙促使血管收縮，破壞呼吸系統的健康，但是「吞雲吐霧」之際，正是悠然自得之時，如何捨捨隨尊便了。同樣飲酒可以幫助血液運行，幫助新陳代謝，三兩罐啤酒，或兩杯紅、白葡萄酒，或飯後兩份拔蘭地、砵酒，都是有益健康的消遣方法。不過過變而狂抽香煙，酗酒的話，「借酒消愁愁更愁」，往往將心中之苦悶，結得愈實，使壓力倍增，於事無補，反而造成更大的壓力，不可不知。

原則之五是適當的運動，運動是有益身心，解除神經緊張，消除心力疲勞，達致體力疲倦，容易入睡，從而爭取更長睡眠時間，使我們獲得充分休息的方法。請讓我提供一上流社會，城市中人，成功企業家們所經常參加的運動。

消費極高——先參加個別體育會，然後後施施然參加有關的活動，例如高爾夫球，揚帆出海，草地滾球，木球及槍械射擊等運動，得先以約五十萬元至一百萬元入會，才從會員資格享受活動，例如遊艇俱樂部的人會費約八十萬元，再以約五十萬元購置一艘三十五呎長的遊艇，於是遊海、碧波揚泳，靜享晚霞，或滑水踏浪，甚至貴族盛裝與業務往來的生意人，談笑風生，約，香檳美酒魚子醬以慶祝購合併成功，真是何等得意。

或者以百多萬元參加高爾夫球會，以三、五萬元購置一套普通的球具，午飯應酬過後，驅車直往球場，伴以球僮，在綠草如茵，一望無垠，四週蒼翠青蔥的環境下，揮動球桿，緩步尋球，享受一陣子安

寧恬靜，或偶有靈感便即以無線電話與生意聯絡，運籌於郊野，決勝於千里，豈不快哉。

消費級別

在高爾夫球場上，在遊艇上作業務洽談的人士，那有壓力的煩惱呢，只是消費之高，絕非普羅大眾可以負擔得起。

中等消費——以十多萬以至三十萬元參加一些有足夠體育設備的鄉村俱樂部，這樣同樣可以遠離塵囂繁華，重投大自然懷抱，享受郊野的樂趣，這些俱樂部通常包括網球、羽毛球、壁球、桌球、乒乓球等體育設備，因為會員制，必然清靜，而且可以預約球場，電約球場等設施，或有冷、熱水池。此外有桑拿浴室，中西美食等等，可作運動後補充體力之用。

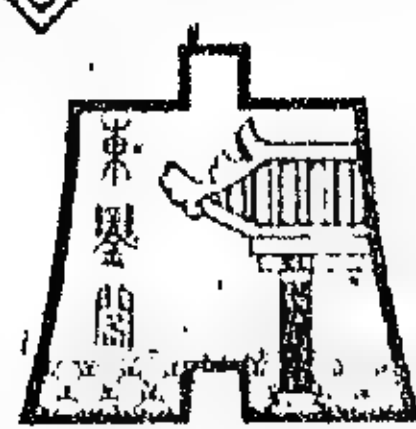
普通消費——政府及區域市政局管理的一般體育運動設備，收費便宜，而且各地區均有不同的場地，之便之至，無論冷、熱水池、足球、籃球、排球、網球、羽毛球、壁球場等，只是場地遠超出一般需求，所以，通常都要預早排隊訂場。此外，有些大型的私家豪華屋邸，都有這些康體設施，方便業主及住客。

消費可大可小——「國粹」——打麻雀也是一種可以消除壓力的手部運動，只是遊戲規則則四人圍枱方可進行，而可供選擇運動的地點，則處處不可，戶內戶外，城市郊野皆有，因而消費便可小了。至於鴿局枱上所籌銀碼更是可大可小，絕非作者可知也。此外，還可以參加一些太極班、詠春班、少林班、氣功班等以武強身健體，看電視或到公園參加那些武學研習班，則所費無幾，着自尋名師，程門立雪，則費用可大可小了。

深呼吸的作用

不用消費——這是一個有效的方法，只要我們覺得有點緊張時，便作三次深呼吸。效果是顯著的，因為三次深呼吸，可以幫助我們鬆弛神經，平心靜氣。三次深呼吸的時間，已經大大緩衝了我們的緊張情緒。

有些人緊張時頻頻看錶，有些人緊張時會不停喝水的或煙不離手的。方法就是，每逢看錶，就要作三次深呼吸，同樣，飲水或抽煙時，都要作三次深呼吸，藉以緩和我們的神經緊張。各位讀者，觸類旁通，遇到有相似情況，不妨一試。



東鑾閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant

- 正宗潮菜 • 潮粵點心 •
- 午膳晚宴 • 豐儉隨意 •

地址：奧麗香港酒店三樓商場 電話：3-7306011

清飲茶座
紫砂茶壺
諮詢服務
古今茶服
示範茶具
各省名茶
示範茶具

真茶軒
上午十時至晚上十一時

zhenchaxuan
THE REAL TEA HOUSE

九龍尖沙咀廣東道三十三號中港城第一座八樓
(平台花園二樓)四室 3-7361860

楊智深

楊智深在「真茶軒」示範泡茶

石 健

香港僅存古塔——聚星樓

魯夫

何處
覓佳餚



黃金夢鷄尾酒

葉那樣甜了。俗語說，「人人都說黃連苦，不是一處兩處的疏忽，我比黃連苦三分」。這都是以苦為樂，都是正極的範例。

王鑒，明代吳縣人，正德中官至戶部尚書，有《守溪文集》，故稱王守溪。④題。

好之物，可惜知府大人當時不曾領會得到，都立刻會覺得強，用了此意。

「枘鑿」、「枘鑿」、「枘鑿」都含有，要修比較文學碩士、抵觸、對抗、格格不入等相近的意義。

復用外援 應重視質素 既定制度 勿朝令夕改

談足總通過下屆甲組隊聘用援將



有云：「窮則變，變則通」。自從一九八六年度球季甲組足球隊聘用外援球員之後，在當時來港觀賽的新鮮感，而流浪隊首仗在本港的足球水準明顯下降，球市一落千丈。為此，足總今年經過審慎研究之後，決定下屆甲組隊恢復聘用外援，順應了大部分球迷的意願，無疑這對挽救低落的球市起着一定的作用。

外援，對本港球迷來說並不陌生。早在六十年代末期，足球強人羅傑斯和畢特利在甲組隊大量引進外援，全盛時期，一隊

實路華足球隊（已退出球壇）外援柏蘭尼（左）脚法不俗。



由原來的註冊三名外援，出場三名，於八六年度球季改為全部棄用外援，組成全華班。這種急於棄用外援的做法，結果令球市陷入低潮。

事實上，過去甲組隊太過依賴外援，後來一個外援都棄用，各走極端，影響之大，是可以預料得到的。當時並未使人感到驚訝，在球市吹起風暴的時候，足總急謀對策，成立了挽救球市小組，研究良方妙藥。挽救球市小組經過多次開會研究後，向足總建議八七年球季甲組隊採用三循環三分制（原來是雙循環兩分制），取消預備組，組成十九歲以下青年隊等等。這些，都獲足總接納，但實踐證明，球市並未有所轉機，其中心的一個原因是，雖然挽救球市小組在提出建議之前向球迷發出問卷，收集了球迷的意見，知道九成以上的球迷贊成復用外援，但該小組竟然漠視消費者的意見，沒有向足總提出復用外援的建議。挽救球市小組這種背離球迷的做法，自然不能吸引球迷到場，對球市便起不了多大作用，是失敗的。

實路華外援「長脚怪」克捷臣（右二）與鮑維（左二）球技了得。



實路華外援德達利（右二）踢法硬朗。



於一九八八年，余錦基競選本屆足總主席之時，他提出若要挽救低落的球市，其中一個做法是復用外援，從而提高本港的足球水準，吸引球迷返回球場，肯定了外援的作用。余錦基當選足總主席之後，實踐了他的諾言，下屆甲組隊可復用兩名外援。足總雖然再走回頭路，但這不能說是壞事。

復用外援，將可提高自身足球水準，而本地球員亦可從中觀摩，提高自己的技術，此外，雙方也存在着競爭，有競爭才有進步，等等，這都是好處。外援的數量，每隊註冊兩名，出場兩名，是比較合適的，這是實質不重量，只有好技術的外援，才能提高足球水準，本港提高足球的可觀性。假若盲目追求數量，倒不如將所花費的金錢集中用在兩名外援身上，還來得實際。過去就是因為濫用外援，而使班費吃不消，這是深刻的教訓。適量的外援，將可盡量減少對本地球員的影響，這是頗為值得重視的。

通過以上的論述，可以得出以下三點啟示：（一）復用外援，將可提高自身足球水準，吸引球迷到場，有利搞活球市；（二）外援應重質不重量，不可濫用，否則重蹈覆轍，再吃苦果；（三）外援制度不可再朝令夕改，使球隊無所適從，使人對足總盡失信心。人們可以很清楚的看到，在「何世柱時代」、「許晉奎時代」到現在的「余錦基時代」，足總對外援的政策都不同，這是一個逐步削減外援，到突然急於棄用外援，到復用外援的「時代」，但願足總今後不再是一朝天子一朝臣，外援制度應變得更「那就好了」。

本報記者 蔡偉恒



▲邦迪（精工足球隊，已退出球壇）外援邦迪（右二），過關新將本領出色，至今令人留下深刻印象。

李美鳳

好喜歡做司儀



電視節目表

15

四月二十三日 (星期日)	四月二十四日 (星期一)	四月二十五日 (星期二)	四月二十六日 (星期三)	四月二十七日 (星期四)	四月二十八日 (星期五)	四月二十九日 (星期六)
6:45 黃金之路 7:30 陳多一點點 8:25 翡翠劇場: 萬里長城 9:05 翡翠劇場: 萬里長城 10:00 翡翠劇場: 萬里長城 10:55 翡翠劇場: 萬里長城 11:55 城市論壇及金曲挑戰站 1:00 新聞新聞、少年警訊 1:30 維多利亞、藍寶鑽 2:25 維多利亞、藍寶鑽 3:25 求其奇聞 3:55 窗台上的腳印、得意仔 5:00 兒童歌歌 6:20 K-100記者及常規聯錄 6:30 新聞新聞及天氣報告 7:00 粵語、財經透視 7:35 體育世界 7:45 K-100 8:30 音樂電影之日落巴黎 10:00 翡翠劇場: 萬里長城 10:30 翡翠劇場: 萬里長城 11:45 體育世界 11:55 翡翠劇場: 萬里長城 12:40 翡翠劇場: 萬里長城 2:10 粵語長片: 龍虎風雲 3:35 粵語長片: 龍虎風雲	6:45 香港早晨 9:10 體育世界、綠野仙蹤 10:00 三、無敵 10:25 粵語長片: 萬里長城 12:00 維多利亞、藍寶鑽 1:00 新聞新聞 1:15 婦女新姿 2:00 花王劇場之結婚物語 2:20 「楚留香之編織傳奇」 3:15 家變 4:05 外屋小美兒 4:30 四三零穿校機 5:25 打電話問功課、龍馬奇情 6:20 K-100記者及常規聯錄 6:30 新聞新聞及天氣報告 7:00 五、五 7:05 維多利亞、藍寶鑽 7:35 體育世界 7:45 K-100 8:30 音樂電影之日落巴黎 9:10 翡翠劇場: 萬里長城 9:20 新聞新聞 9:30 體育世界 10:25 翡翠劇場: 萬里長城 10:30 翡翠劇場: 萬里長城 11:45 體育世界 11:55 翡翠劇場: 萬里長城 12:40 翡翠劇場: 萬里長城 2:10 粵語長片: 龍虎風雲 3:35 粵語長片: 龍虎風雲	6:45 香港早晨 9:10 體育世界、綠野仙蹤 10:00 三、無敵 10:25 粵語長片: 萬里長城 12:00 維多利亞、藍寶鑽 1:00 新聞新聞 1:15 婦女新姿 2:00 花王劇場之結婚物語 2:20 「楚留香之編織傳奇」 3:15 家變 4:05 外屋小美兒 4:30 四三零穿校機 5:25 打電話問功課、龍馬奇情 6:20 K-100記者及常規聯錄 6:30 新聞新聞及天氣報告 7:00 五、五 7:05 維多利亞、藍寶鑽 7:35 體育世界 7:45 K-100 8:30 音樂電影之日落巴黎 9:10 翡翠劇場: 萬里長城 9:20 新聞新聞 9:30 體育世界 10:25 翡翠劇場: 萬里長城 10:30 翡翠劇場: 萬里長城 11:45 體育世界 11:55 翡翠劇場: 萬里長城 12:40 翡翠劇場: 萬里長城 2:10 粵語長片: 龍虎風雲 3:35 粵語長片: 龍虎風雲	6:45 香港早晨 9:10 體育世界、綠野仙蹤 10:00 三、無敵 10:25 粵語長片: 萬里長城 12:00 維多利亞、藍寶鑽 1:00 新聞新聞 1:15 婦女新姿 2:00 花王劇場之結婚物語 2:20 「楚留香之編織傳奇」 3:15 家變 4:05 外屋小美兒 4:30 四三零穿校機 5:25 打電話問功課、龍馬奇情 6:20 K-100記者及常規聯錄 6:30 新聞新聞及天氣報告 7:00 五、五 7:05 維多利亞、藍寶鑽 7:35 體育世界 7:45 K-100 8:30 音樂電影之日落巴黎 9:10 翡翠劇場: 萬里長城 9:20 新聞新聞 9:30 體育世界 10:25 翡翠劇場: 萬里長城 10:30 翡翠劇場: 萬里長城 11:45 體育世界 11:55 翡翠劇場: 萬里長城 12:40 翡翠劇場: 萬里長城 2:10 粵語長片: 龍虎風雲 3:35 粵語長片: 龍虎風雲	6:45 香港早晨 9:10 體育世界、綠野仙蹤 10:00 三、無敵 10:25 粵語長片: 萬里長城 12:00 維多利亞、藍寶鑽 1:00 新聞新聞 1:15 婦女新姿 2:00 花王劇場之結婚物語 2:20 「楚留香之編織傳奇」 3:15 家變 4:05 外屋小美兒 4:30 四三零穿校機 5:25 打電話問功課、龍馬奇情 6:20 K-100記者及常規聯錄 6:30 新聞新聞及天氣報告 7:00 五、五 7:05 維多利亞、藍寶鑽 7:35 體育世界 7:45 K-100 8:30 音樂電影之日落巴黎 9:10 翡翠劇場: 萬里長城 9:20 新聞新聞 9:30 體育世界 10:25 翡翠劇場: 萬里長城 10:30 翡翠劇場: 萬里長城 11:45 體育世界 11:55 翡翠劇場: 萬里長城 12:40 翡翠劇場: 萬里長城 2:10 粵語長片: 龍虎風雲 3:35 粵語長片: 龍虎風雲	6:45 香港早晨 9:10 體育世界、綠野仙蹤 10:00 三、無敵 10:25 粵語長片: 萬里長城 12:00 維多利亞、藍寶鑽 1:00 新聞新聞 1:15 婦女新姿 2:00 花王劇場之結婚物語 2:20 「楚留香之編織傳奇」 3:15 家變 4:05 外屋小美兒 4:30 四三零穿校機 5:25 打電話問功課、龍馬奇情 6:20 K-100記者及常規聯錄 6:30 新聞新聞及天氣報告 7:00 五、五 7:05 維多利亞、藍寶鑽 7:35 體育世界 7:45 K-100 8:30 音樂電影之日落巴黎 9:10 翡翠劇場: 萬里長城 9:20 新聞新聞 9:30 體育世界 10:25 翡翠劇場: 萬里長城 10:30 翡翠劇場: 萬里長城 11:45 體育世界 11:55 翡翠劇場: 萬里長城 12:40 翡翠劇場: 萬里長城 2:10 粵語長片: 龍虎風雲 3:35 粵語長片: 龍虎風雲	6:45 香港早晨 9:10 體育世界、綠野仙蹤 10:00 三、無敵 10:25 粵語長片: 萬里長城 12:00 維多利亞、藍寶鑽 1:00 新聞新聞 1:15 婦女新姿 2:00 花王劇場之結婚物語 2:20 「楚留香之編織傳奇」 3:15 家變 4:05 外屋小美兒 4:30 四三零穿校機 5:25 打電話問功課、龍馬奇情 6:20 K-100記者及常規聯錄 6:30 新聞新聞及天氣報告 7:00 五、五 7:05 維多利亞、藍寶鑽 7:35 體育世界 7:45 K-100 8:30 音樂電影之日落巴黎 9:10 翡翠劇場: 萬里長城 9:20 新聞新聞 9:30 體育世界 10:25 翡翠劇場: 萬里長城 10:30 翡翠劇場: 萬里長城 11:45 體育世界 11:55 翡翠劇場: 萬里長城 12:40 翡翠劇場: 萬里長城 2:10 粵語長片: 龍虎風雲 3:35 粵語長片: 龍虎風雲

(節目如有更改, 以電視台臨時公佈為準)



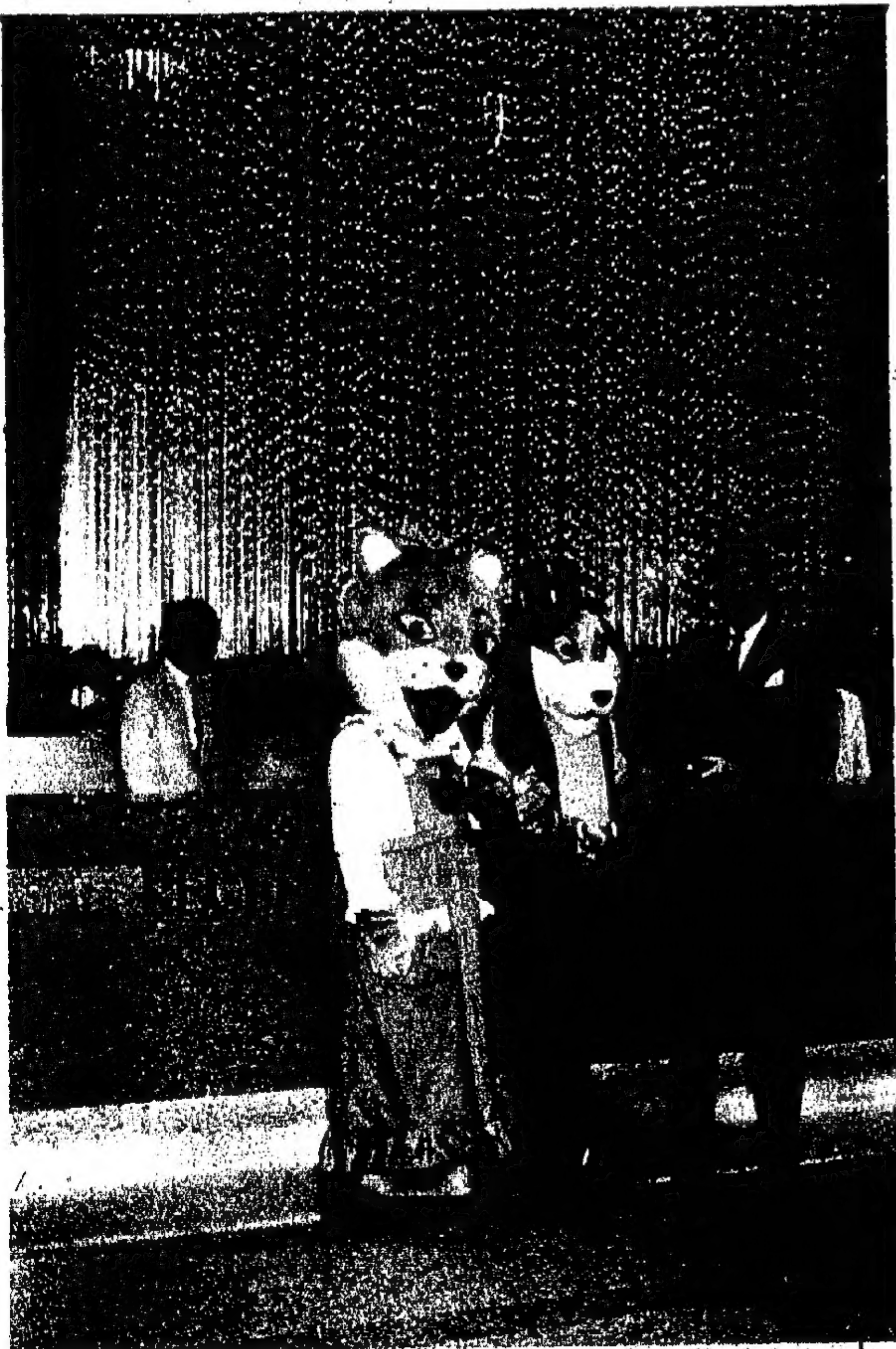
廣州盛會

正在穗市舉行的第六十五屆交易會，(上)主辦當局在開幕日設酒會歡迎港澳貿易界知名人士，(下)展出的自動化球鞋啤底機，吸引來賓觀看。

草委訪港
內地草委訪港團抵港訪問，港諮委會設酒會歡迎，會後，內地草委副主任王漢斌(中)、副秘書長魯平(左)與諮委會秘書長梁振英同會記者。



閃燈電話
工商司陳祖澤在貿易發展局主辦的禮品及家庭用品展覽上，欣賞其中一件展品，由能達公司設計的閃燈電話機，用閃燈代替鈴聲。



丁丁紅紅

沙田麗豪酒店為招徠顧客，逢星期日安排兩位卡通人物「丁丁」和「紅紅」在店內每一角落穿梭和住客、顧客握手問好，增添熱鬧氣氛。

議員掃街
灣仔區舉行清潔運動，區內議員及官員齊出動掃把運動，區內議員掃把、手套和垃圾都是新族族的。



獨角新裝
第十三屆亞洲髮型、化粧比賽日前在港舉行，其中一位參賽者梳出一款獨角新裝，認真新奇古怪，那位女士有意一試？